NATIONAL LIBRARY OF CANADA
395 WELLINGTON ST.
OTTAWA, ONTARIO
K1A 0N4
National Library
Bibliothèque Nationale
MAR 14 1983
NEWSPAPER DIVISION
FIRST CLASS MAIL
CANADA

AVON TRAVEL
684 BLOOR ST. W.
TEL. 531-9983
Increíbles precios para y desde
CHILE

SPANISH NEWSPAPER * JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

GRUPOS ACOMPAÑADOS
ECUADOR
TORONTO
923-8918
486 COLLEGE ST.

ESTADO DEL TIEMPO

Hoy: Nublado, periodos de sol. Temp. Máx.: 2° C.
El jueves: Nublado. Temp. Máx.: 0° C.

AÑO XIII N.° 23 MIERCOLES 23 DE FEBRERO • WEDNESDAY, FEBRUARY 23, 1983 ONTARIO 40 c QUEBEC 0.45 16 PAGINAS

Ecuador Tiene Problemas para Comercializar su Petróleo

El Ecuador, país miembro de la Organización de Países Exportadores de Petróleo, tiene problemas para la comercialización de su crudo, mientras se dan a conocer informes sobre una dramática caída de la reserva monetaria.

Los problemas del Ecuador se agudizaron en los últimos días y respecto al mercado del petróleo el vicepresidente León Roldós dijo que "la situación es preocupante".

Los dirigentes del sector petrolero ecuatoriano guardaron silencio sobre las más recientes incidencias derivadas de la baja del petróleo en Gran Bretaña, Noruega y Nigeria pero se advirtió evidente preocupación.

Una información periodística local da a conocer que, por falta de ventas, se han acumulado unos cuatro millones de barriles de petróleo y buena parte de esealmacenamiento está en buques arrendados por el estado.

Roldós, quien fue el único alto funcionario que habló sobre el tema, instó a los funcionarios del gobierno para que realicen cualquier esfuerzo de que el Ecuador se una a los países de la OPEP en busca de una solución a los problemas del petróleo.

Por su parte, el presidente Osvaldo Hurtado se refirió a los problemas en general anotando que "no se resuelven milagrosamente por el cambio de un ministro o del presidente".

Ecuador produce unos 200.000 barriles de petróleo por día y vendía algo más de la mitad, pero últimamente fue sometido a presiones para que baje los precios aún en límites mayores que otros países.

Simultáneamente, la prensa local anunció hoy que la reserva monetaria internacional del país sufrió una "caída dramática" en los últimos días.

Se menciona que eso sucedió debido especialmente a la drástica disminución de las exportaciones, la falta de crédito externo y de inversión extranjera.

El crédito externo, según las informaciones oficiales, fue cerrado en agosto último cuando la banca Internacional calificó a América latina como zona de riesgo debido a la guerra de las Malvinas y la situación de algunos de los países grandes de la región.

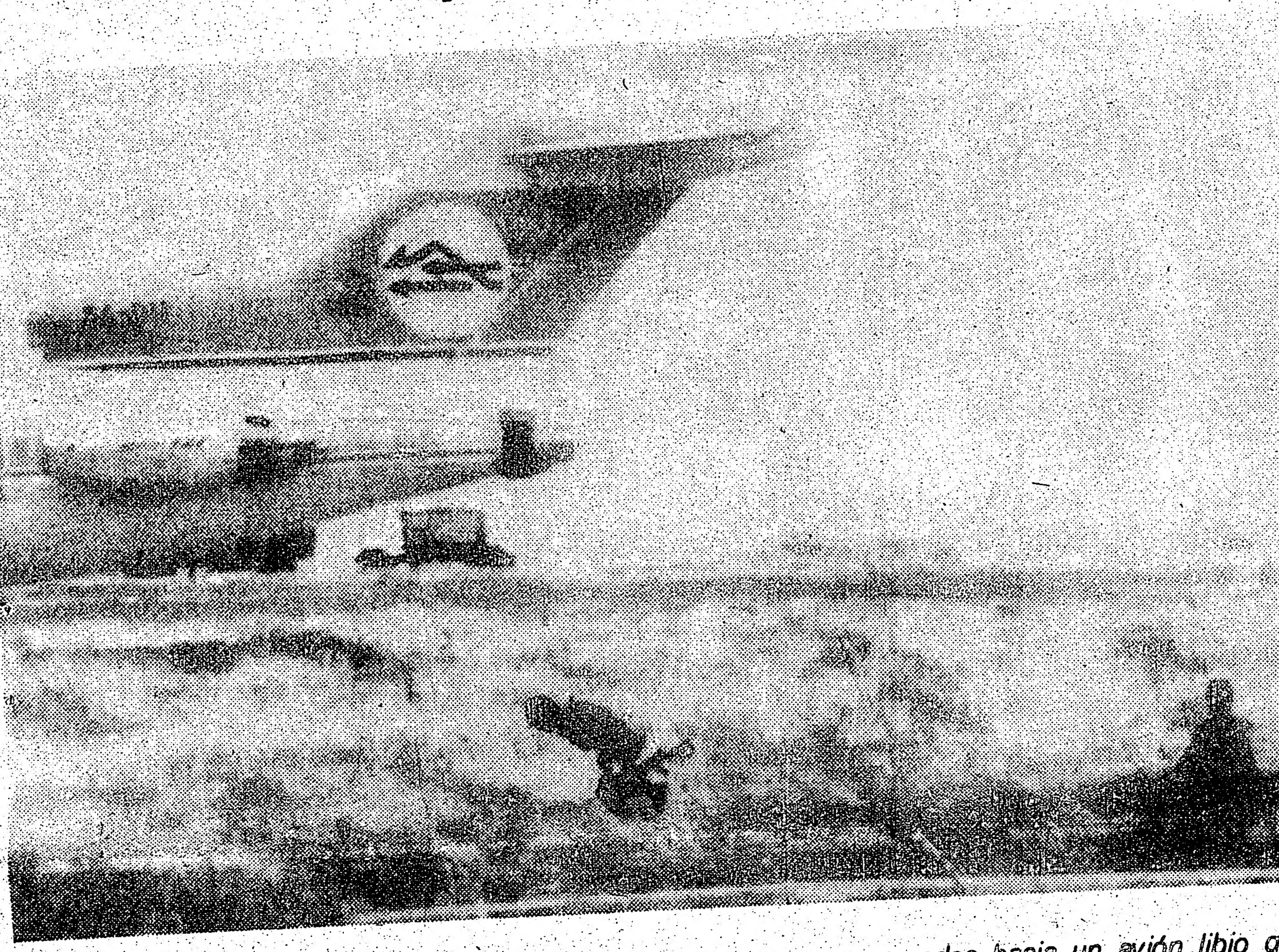
Las informaciones coinciden en que la falta de divisas ocasiona igualmente preocupación en diversos sectores del país.

Las autoridades del frente económico están tratando sobre la refinanciación de la deuda externa privada.

Una misión del Fondo Monetario Internacional se encuentra en esta ciudad dialogando con las autoridades económicas, su presencia ha levantado una serie de protestas bajo la consideración de que exigirá una nueva devaluación del sucre.

En mayo último la cotización del dólar pasó de 25 a 33,50 sucres en el mercado oficial, pero en el libre se vende actualmente alrededor de 70 sucres.

Asaltantes Libios Piden Mediación de Embajador Estadounidense



LA VALLETA, Malta.— Soldados malteses armados avanzan agazapados hacia un avión libio que fuera secuestrado. Los soldados se retiraron cuando los secuestradores amenazaron con hacer explotar la aeronave si continuaban aproximándose. Los secuestradores demandaron la asistencia de los EE.UU. en la negociación de la suerte a correr por los más de 160 pasajeros y tripulación, quienes permanecen bajo su custodia durante ya más de dos días sin haber recibido alimentos ni agua.

Asesinados Dos Comerciantes Secuestrados en Colombia

BOGOTA, Feb. 21 (UPI) — Los comerciantes Abel Camargo y Javier Afanador, que habían sido secuestrados el viernes en un bar por cuatro civiles y una persona que vestía uniforme militar, fueron asesinados y sus cuerpos han sido hallados en un patio abandonado, informó hoy la policía.

El informe del médico forense señaló que los dos comerciantes fueron torturados con pinchazos repetidos de agujas hipodérmicas antes de morir.

El secuestro de ambos había sido denunciado el viernes por sus familiares, que dijeron que los autores del hecho habían sido cinco personas, entre ellas una con uniforme militar, añadió el informe de las autoridades.

Aunque la investigación comenzó inmediatamente después de la denuncia, la policía admitió no tener ninguna pista sobre los autores del asesinato.

Se Estrella Avión Cargado con Televisores en Brasil

MANAUS, Brasil, Feb. 22 (UPI) — Un avión Boeing 737 cargado con televisores a color se estrelló en la selva amazónica al despegar hoy del aeropuerto internacional de Manaus, matando al piloto y al copiloto, sus únicos tripulantes.

El Boeing de carga de la empresa Vasp se estrelló a las cuatro de la madrugada, pocos después de despegar, abriendo un claro de 600 metros en la selva, dijeron funcionarios del aeropuerto.

Los funcionarios informaron que el avión estalló en el aire antes de estrellarse, pero un vocero de la Vasp dijo que el Boeing simplemente cayó a tierra y estalló al chocar contra los árboles.

Vasp informó que el avión transportaba con destino a Sao Paulo 352 televisores a color fabricados en la zona franca industrial de esta ciudad amazónica.

Un vocero de VASP dijo se estaban investigando las causas del accidente.

El Boeing era prácticamente nuevo y había salido hace poco de su revisión de los primeros 100.000 kilómetros de vuelo, según informó una estación de radio.

Destituido Inspector de Policía Acusado de Organizar el MAS en Colombia

— El inspector de policía Isidro Carreño, que fue acusado por tres campesinos de ser presunto fundador y militante del grupo paramilitar Muerte a Secuestradores, fue destituido por el gobierno al haber sido confirmada su vinculación con el siniestro movimiento.

Jueces de la República y delegados de la Procuraduría General acusaron a Carreño de ser integrante del MAS y de dirigir un comando en la zona de Santa Elena del Opón, departamento de Santander.

El secretario de gobierno de Santander, Víctor Camacho, destituyó ayer a Carreño y lo puso a disposición de la justicia que será la encargada de procesarlo de varios delitos.

El MAS ha realizado en dos años por los menos 300 asesinatos de campesinos a quienes acusan de ser colaboradores de las guerrillas, así como a dirigentes sindicales y estudiantiles.

Esta es la primera destitución que se hace poco después que la procuraduría dio a conocer una lista de 163 personas, acusadas de pertenecer al grupo paramilitar.

En medios militares se aseguró hoy que los altos mandos castrenses enviarán una carta al fiscalizador, Carlos Jiménez Gómez, rechazando los cargos contra 59 personas vinculadas directamente a la institución.

Acusan al Gobierno Nicaragüense de Detener Políticos

MANAGUA, Feb. 22 (UPI) — El opositor Partido Social Demócrata dijo que varios de sus [redacted] dirigentes fueron detenidos por cuatro horas cuando efectuaban una reunión en San Rafael del Sur, en las afueras de Managua.

Un boletín partidario dijo ayer que el secretario general Luis Rivas Leiva y Guillermo Putoy, Rudy Ibarra y Armodio Mendieta fueron llevados por una patrulla policial al comando del poblado, donde fueron interrogados ayer y acusados de "contrarrevolucionarios".

También fueron "detenidas" otras 60 personas. Todos fueron liberados poco después.

De acuerdo al boletín, la detención se hizo con "lujo de violencia y con minucioso cateo", en tanto la patrulla portaba armas automáticas.

El cuidado de sus pies es importante
José Tomasini
Pedicuro

Telfs. 743-8782
746-5953

BLIZZARD
Escuela de Manejo • 622-9603
No deje que cualquiera le enseñe a manejar, aprenda con profesionales. Con sólo $ 50 le garantizamos que obtendrá en español su permiso para aprender a conducir.
TORONTO • NORTH YORK • MISSISSAUGA
¡No deje para mañana! 622-9603

IVAN AYALA
Income Tax • Bookkeeping & General Accounting
Después de haber terminado exitosamente el curso de la Ley de Income Tax y sus últimos cambios en la Universidad de York, nos sentimos completamente preparados para servirle a Ud. con dignidad y experiencia. Abierto todos los días (incl. domingos desde las 9.00 AM).
9 CRANG AVE. (Oakwood y St. Clair Ave)
TELEFONOS 653-5825 - 534-0834
TORONTO ONTARIO

VIDAS JOVENES

"¿Qué deseamos? Deseamos que ustedes sean pensadores originales, modestos acerca de sus propios triunfos, trabajadores por la paz, no la guerra, pero por sobre todo deseamos que ustedes recuerden una cosa: Nunca sean indiferentes. La indiferencia es la fuente principal de la maldad en este mundo. La gente indiferente es la verdadera gente mala del mundo. Ustedes debe interesarse por su país y nuestro mundo".

El extracto corresponde al discurso pronunciado por un profesor moscovita en la fiesta de graduación de los alumnos de su escuela secundaria, y es citado por Kitty Weaver en el libro "El Futuro de Rusia: la Educación Comunista de la Juventud" (Russia's Future: The Communist Education of Youth), de reciente publicación.

La autora efectuó diez viajes de investigación a la URSS, hallando que el sistema educativo es cuidadosamente planeado y coordinado a fin de preparar social y moralmente a los niños según las directivas del Comité Central del Partido Comunista.

Como puede apreciarse en el extracto, el sistema trata de crear una juventud idealista, y lo logra. Los problemas surgen cuando los jóvenes, nutridos en la creencia en altos valores morales, se encuentran con una realidad cotidiana en la que tales principios no prevalecen.

La corrupción, desde el robo liso y llano hasta el empleo generalizado de "conexiones" y sobornos para procurarse un mejor pasar y ascender en la sociedad estratificada creada por el Partido para los adultos, es amplia y constante. Es así como años de enseñanza de una forma de vida basada en la justicia y la fraternidad universal se disuelven en desilusión e ira.

El régimen aparece sin su máscara benevolente y los jóvenes se sienten profundamente traicionados, sumándose eventualmente a sus millones de compatriotas que sobreviven adaptándose a lo que el sistema es, en lugar de lo que dice ser.

Una experiencia similar es vivida por los jóvenes de la China comunista. Allí también se trata de inspirarlos en los principios éticos adoptados por el Partido, pero los continuos zigzagueos ideológicos de la cúpula partidaria, supuestos intérpretes infalibles del pensamiento Marxista, han creado una masa juvenil que se manifiesta cínica acerca de las continuas campañas moralizantes del régimen.

Los desastres económicos acumulados desde la imposición de la dictadura han producido también millones de jóvenes desempleados, quienes ahora ni siquiera pueden aspirar al muy modesto nivel de vida promedio de su país. Mientras sus coetáneos más afortunados (esto es, con mejores conexiones) continúan ascendiendo en la estructura socioeconómica y el mundo occidental sigue su proceso de desarrollo, ellos han quedado estancados, sin culpa propia ni esperanzas reales de mejora. No es de extrañar, entonces, que protagonicen hechos de violencia o se vuelquen a las actividades delictivas, motivando aún mas campañas moralizantes del Establishment partidario.

Pero si las discrepancias entre el idealismo infundido a la juventud y la realidad de estos dos regímenes comunistas resulta familiar a los que viven en sistemas democráticos, quienes también han sufrido desilusiones por la falta de ética en la vida cotidiana, la explotación de la ingenuidad de los años jóvenes llega a niveles abominables en el Irán del Ayatollah Ruhollah Khomeini.

El grotesco guía espiritual no ha vacilado en enviar a niños al combate en su guerra con Iraq. Los iraquíes ya cuentan con cerca de 5.000 de tales patéticos "soldados" impúberes en sus campos de prisioneros de guerra, representando más de la mitad de los combatientes capturados.

Los mullahs Khomeinianos les habían entregado "llaves del paraíso" de aluminio como símbolo de la recompensa que les esperaba de morir por el Ayatollah, pero también les prometieron la protección de ángeles frente a las balas enemigas.

En uno de los logros deslumbrantes de la estrategia militar iraní, se hizo que ola tras ola de los niños se lanzasen a la carrera y desarmados a través de campos minados del enemigo, con la predecible carnicería.

Los sobrevivientes languidecen en campos de prisioneros, donde se les graba un número en la planta del pie y las condiciones de higiene y alimentación son pésimas, testimonio lamentable de la explotación total de vidas jóvenes por un sistema primitivo y cruel.

el popular

Fundado el 11 de Septiembre de 1970
2333 Dundas St. W. Suite 504
Teléfono: 531-2495/96

Director propietario
EDUARDO URUEÑA b.a.

Editor
Miguel Rakiewicz

Administración
Carbe Orellana
Carmen García

Gerente Publicidad
Rubén Herce

Correción de Pruebas:
Alex Zisman

Tipografía
Alejandro Zúñiga

Columnistas
Eduardo Urueña
Hugo Vera Méndez
Alex Zisman
Mario Gonzalez (Coné)
Ricardo Picón
Carmela Ciervo
Graciela Pizzo

Fotografía
Hugo Vera Méndez
Claudio Titichoca
Manuel Galabay

Distribución
Carlos Urueña
Victor Castillo
Jetty Brown

Fuentes informativas
United Press International (UPI)
Canadian Press
Canadian Scene
Salpress

Servicio de radiofotos
United Press International
United Press Canada
Nuestros propios servicios

Miembros de
Canadian Ethnic Press Federation (C.E.P.F.)
Canadian Advertisement Rates and Data (C.A.R.D.)

Todas las columnas y artículos publicados en nuestras páginas son la opinión de quien las escribe y no reflejan necesariamente las ideas de este periódico.
Nuestra política es la de proporcionar tribuna a todos los grupos, sin distinción religiosa o política. Reservamos el derecho de publicar cualquier escrito inédito, insultante o dañino al bienestar general. Todos los avisos publicitarios, fotografías, todo diseño producido por y aparecido en El Popular son de su exclusiva propiedad. Su reproducción, sin previa autorización escrita, parcial o total es ilegal y constituye un plagio ante la ley.
Derechos Reservados 1983.
All Rights Reserved Copyright

Probable Baja en Precios del Petróleo Pone Nerviosos a Banqueros Internacionales

Por WILLIAM J. HOLSTEIN

NUEVA YORK, Feb. 22 (UPI) — Una redución en los precios mundiales del petróleo, por pequeña que sea, beneficiará a las naciones consumidoras, aunque el colapso que ocasionaría una guerra abierta de precios podría afectar seriamente a la economía estadounidense, dijeron hoy analistas industriales.

"No es que el mundo se acerque a un colapso financiero, aunque aparte de ello lo peor que puede suceder es el caos, y eso es lo que todo el mundo está ansioso de evitar", dijo hoy un analista petrolero de un destacado banco internacional.

Los precios cotizados en el mercado libre de Rotterdam por el crudo extraído en el Mar del Norte cayeron a 27,6 dólares el barril — su nivel más bajo desde que el sha de Irán fue derrocado en 1979 — ante la expectativa de que la Organización de Países Exportadores de Petróleo reducirá en 5 ó 6 dólares su precio base de 34 dólares por barril.

Mehdi Varzi, analista de la firma corredora Grieveson, Grant, dijo en Londres que bancos con préstamos otorgados a países como México y Venezuela serán los primeros en sufrir las consecuencias de la baja, aunque advirtió que repercusiones más amplias originarán también la pérdida de depósitos y reservas.

Especialistas en temas petrolíferos sondeados por United Press International predijeron que el precio base cobrado por Arabia Saudita será reducido a unos 28 dólares por barril. El precio actual es de 34 dólares.

Sin embargo, si Arabia Saudita y los miembros de la OPEP no logran estabilizar los precios, los bancos estadounidenses, y de otras naciones industrializadas, se verán enormemente afectados.

En el peor de los casos, bancos estadounidenses con cuantiosos créditos otorgados a México, Venezuela o Nigeria podría verse amenazados de quiebra, lo que mantendría los intereses bancarios en el país a niveles punitivos para la industria y el consumidor.

Los productores árabes, apremiados por la reducción de ingresos, podrían retirar parte de los 180.000 a 200.000 millones de dólares invertidos en Estados Unidos, creando nuevas dificultades al ya maltrecho sistema financiero.

"Si el precio se estabiliza en unos 28 dólares por barril, ello será una buena noticia para todo el mundo", afirmó en Nueva York William Randol, analista petrolero del First Boston Corporation. "Será bueno para la OPEP. Y también para el consumidor estadounidense".

"El problema reside en que si (el precio) entra en un colapso sin control, habrá problema de toda índole. Creo que por ello hay tanto banquero nervioso estos días", señaló.

Muchos analistas creen que el beneficio resultante de la discordia de la OPEP será mínimo porque los precios energéticos estadounidenses derivados del petróleo disminuyeron ya ante el exceso de oferta mundial.

Por su parte, Alvin Silber, director-analista en materias petrolíferas de Dean Witter Reynolds, estimó que "tres cuartos o dos tercios" del retroceso experimentado por los precios petroleros mundiales llegaron ya al consumidor estadounidense.

Sin embargo, los analistas que predijeron rebajas dramáticas en el precio del crudo, entre ellos el conocido experto de Los Angeles Dan Lundberg, figuran en una marcada minoría.

"Los 99 centavos por galón (3,78 litros) de gasolina que vemos hoy en la mayoría del país podrían bajar a 89 centavos, y si no hay acuerdo en la OPEP en un futuro cercano, en tres o cuatro semanas veremos los precios a unos 70 centavos de dólar por galón", dijo Lundberg.

El subsecretario de Energía bajo el gobierno del presidente Jimmy Carter, John OLeary, advirtió sin embargo que existe una "posibilidad real de que cuando se calmen las aguas y los miembros de la OPEP vean lo caro que es estar en desacuerdo, se reagrupen en unos meses y levanten los precios. Vivimos en un mundo en el que la OPEP puede ser enormemente alteradora".

Sin importar el abaratamiento que alcance la gasolina en Estados Unidos, el beneficio podría ser ampliamente anulado si las naciones árabes deciden retirar fondos de los bancos norteamericanos.

David Mizrahi, editor de la publicación Mideast Report, predijó que Arabia Saudita y otras naciones productoras árabes tendrán que reducir sus inversiones tanto en títulos del estado como en el sector privado ante la caída de ingresos petroleros.

"Arabia Saudita está financiando nuestro déficit (nacional)", afirmó Mizrahi.

"Estas retiradas podrían terminar con la recuperación económica" naciente, añadió.

Según Varzi, los bancos mundiales se vieron presionados a transferir unos 60.000 millones de dólares de las naciones consumidoras a las productoras de crudo cuando los precios se cuatriplicaron en 1973.

"Sin embargo, ello fue algo leve en comparación a lo que enfrentamos ahora", advirtió.

Si los precios bajan a unos 25 dólares por barril — "posibilidad remota pero no imposible" — los bancos se podrían ver obligados a contener los enormes déficits que resultarían en las cuentas de los países productores, añadió.

Arabia Saudita, el mayor exportador del mundo, podría enfrentar hasta 10.000 millones de dólares de déficit en su cuenta actual, dijeron otros analistas. Otras naciones, especialmente Nigeria e Indonesia, podrían solicitar al Fondo Monetario Internacional que acudiese a su rescate.

Difícil Repunte de Relaciones Argentino-Estadounidenses

por ENRIQUE DURAND

WASHINGTON, Feb. 19 (UPI) — Las maltrechas relaciones de la Argentina con Estados Unidos resultantes de la guerra de las Malvinas atraviesan una etapa de redefinición en procura de un lento repunte cuando se instale un gobierno constitucional en Buenos Aires.

Diplomáticos de los dos países reconocieron la tremenda gravitación del factor Malvinas y la dificultad de restañar heridas y profundizar las relaciones mientras la Argentina se encamina hacia una salida política bajo el gobierno de transición del presidente Reynaldo Bignone, que ha anunciado elecciones para el último trimestre del año.

En medios diplomáticos se espera un período de altibajos, particularmente por la influencia de la retórica y el calor de la inminente campaña política en la Argentina debido al resentimiento contra Estados Unidos por la ayuda que prestó a Gran Bretana durante la guerra.

Pero entre tanto, ambas partes despliegan una actitud conciliadora buscando establecer bases en varios planos, para permitir al gobierno civil que asuma el poder en la Argentina consolidar relaciones más firmes con Washington, o al menos más francas.

Simultáneamente, funcionarios, legisladores y académicos norteamericanos abrieron una corriente más fluida de contactos con los sectores políticos argentinos tanto en Buenos Aires como en Washington, a donde llegaron en semanas recientes dirigentes radicales, peronistas y demócratas cristianos jóvenes en giras informativas.

La actitud conciliadora de Estados Unidos fue evidenciada en su apoyo a la Argentina para la obtención de enormes préstamos de emergencia que le ayude a pagar su deuda externa y el respaldo en las Naciones Unidas y en la Organización de Estados Americanos a sendas resoluciones en favor de una solución negociada al conflicto de las Malvians con Gran Bretaña.

"Mucho depende de la actitud del nuevo gobierno civil que se instale a comienzos del año próximo ya sea peronista o radical o de otro signo, pero aún ahora se percibe en ambas partes bastante comprensión de la coincidencia e interdependencia de muchos de los intereses fundamentales de los dos países", indicó un diplomático latinoamericano.

Esos intereses abarcan no sólo los de índole económica y financiera, complicados por el desequilibrio de la balanza comercial y la deuda externa, sino también los geopolíticos y de seguridad en Centroamérica, el Caribe y el Atlántico Sur a largo plazo.

Las expectativas de ambas partes son grandes y del grado en que sean satisfechas dependerá mucho el curso de las relaciones futuras.

23 de Febrero de 1983

...tróleo ...acionales

...ordia de la OPEP será ...s precios energéticos ...rivados del petróleo ...te el exceso de oferta

...Alvin Silber, director ...s petrolíferas de Dean ...imó que "tres cuartos o ...oceso experimentado por ...s mundiales llegaron ya ...dounidense.

...analistas que predijeron ...en el precio del crudo, ...nocido experto de Los ...berg, figuran en una mar-

...s por galón (3,78 litros) ...nos hoy en la mayoría del ...a 89 centavos, y si no hay ...P en un futuro cercano, en ...nas veremos los precios a ...de dólar por galón", dijo

...o de Energía bajo el ...dente Jimmy Carter, John ...in embargo que existe una ...de que cuando se calmen ...embros de la OPEP véan lo ...n desacuerdo, se reagrupen ...y levanten los precios. ...mundo en el que la OPEP ...emente alteradora".

...abaratamiento que alcance ...stados Unidos, el beneficio ...pliamente anulado si las ...deciden retirar fondos de los ...ericanos.

...i, editor de la publicación ...predijo que Arabia Saudita ...productoras árabes tendrán ...inversiones tanto en títulos ...en el sector privado ante la ...s petroleros.

...dita está financiando nuestro ...al)", afirmó Mizrahi. ...das podrían terminar con la ...conómica" naciente, añadió. ...los bancos mundiales se ...ados a transferir unos 60.000 ...dólares de las naciones con- ...productoras de crudo cuando ...cuatriplicaron en 1973. ...o, ello fue algo leve en com- ...que enfrentamos ahora", ad-

...s bajan a unos 25 dólares por ...sibilidad remota pero no im- ...los bancos se podrían ver ...contener los enormes déficits ...n en las cuentas de los países ...añadió.

...udita, el mayor exportador del ...ría enfrentar hasta 10.000 ...dólares de déficit en su cuenta ...ron otros analistas. Otras ...pecialmente Nigeria e Indonesia, ...citar al Fondo Monetario In- ...que acudiese a su rescate.

...ino-Estadounidenses

...enos Aires como en Washington, ...llegaron en semanas recientes ...adicales, peronistas y demócratas ...óvenes en giras informativas.

...conciliadora de Estados Unidos ...iada en su apoyo a la Argentina ...tención de enormes préstamos de ...que le ayude a pagar su deuda ...respaldo en las Naciones Unidas ...ganización de Estados Americanos ...resoluciones en favor de una ...negociada al conflicto de las ...con Gran Bretaña.

...depende de la actitud del nuevo ...ivil que se instale a comienzos del ...mo ya sea peronista o radical o de ...pero aún ahora se percibe en am- ...bastante comprensión de la coin- ...interdependencia de muchos de ...eses fundamentales de los dos ...indicó un diplomático ...ericano.

...intereses abarcan no sólo los de ...conómica y financiera, complicados ...esequilibrio de la balanza comercial ...euda externa, sino también los ...icos y de seguridad en Cen- ...a, el Caribe y el Atlántico Sur a ...azo.

...xpectativas de ambas partes son ...y del grado en que sean satisfechas ...rá mucho el curso de las relaciones

Primer Supermercado Cooperativo

TORONTO.— Los residentes de la zona de Regent Park tuvieron su primera experiencia con un supermercado cooperativo en una feria de alimentos efectuada el sábado.

El evento, patrocinado por los organizadores del primer supermercado cooperativo de la ciudad, atrajo a más de 100 clientes al sótano de una iglesia de Oak St.

Jonathan Rudin, presidente de la cooperativa, dijo que se están considerando varios locales para la tienda permanente y que ella abrirá sus puertas hacia fines de la primavera o comienzos del verano.

Todas las cadenas de supermercados cerraron sus locales en la zona de Regent Park en los últimos años porque eran demasiado pequeños como para rendirles las ganancias apropiadas.

Aquellas personas interesadas en hacerse socias del supermercado cooperativo deben acercarse a 40 Oak Street, Toronto, o llamar al 363-2061 para obtener mayores detalles.

Suspenden a Alumnos por Falta de Vacunas

ORILLIA, Ontario (CP).— Dos alumnos de las escuelas católicas del Condado de Simcoe se han convertido en los primeros de la provincia en ser suspendidos por no hallarse completamente vacunados según lo especifica la Ley de Inmunización de Alumnos.

Bajo la autoridad otorgada al Dr. David Korn, funcionario médico en jefe del Condado de Simcoe, dos niños fueron suspendidos por un período de 20 días escolares, a repetirse y si no son vacunados contra la difteria, polio, tétano, rubeola, paperas y sarampión.

El 99.7% de los alumnos del Condado de Simcoe que ingresaron al jardín de infantes han cumplido con las regulaciones sobre vacunación.

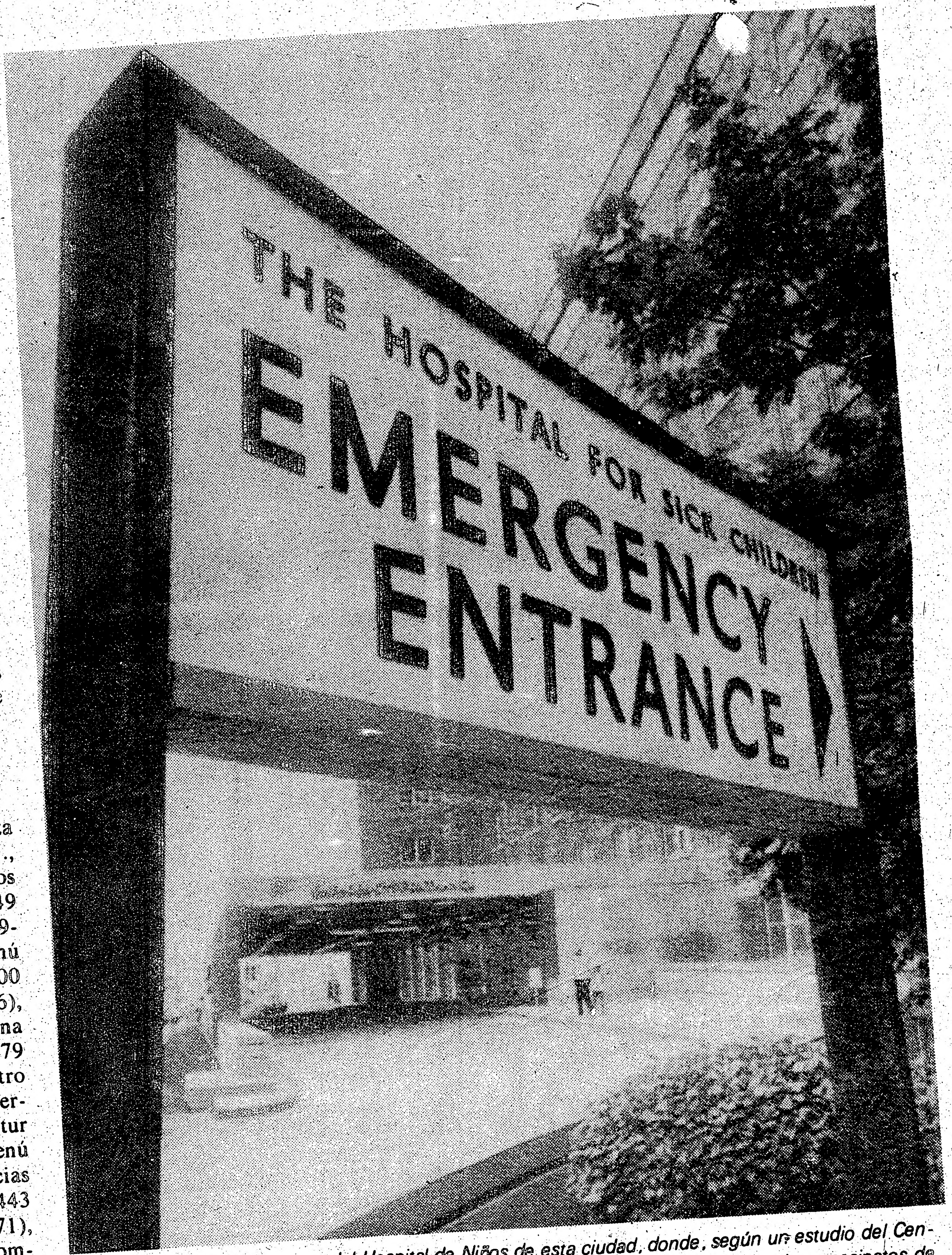
Selección de Restaurantes Latinos

TORONTO.— En su edición de febrero, la revista Toronto Life presenta una guía para los gourmets en la que detalla su selección de los mejores restaurantes de la ciudad, agrupándolos en una variedad de categorías.

Bajo el rubro de "Latin" figuran los dedicados a la cocina portuguesa, española y latinoamericana.

He aquí esa selección:

The Boulevard Cafe (161 Harbord St, 961-7676), dedicado a la cocina peruana; Casa Mendoza (2161 Lakeshore Blvd. W., 259-3756), ofrece platos argentinos; Chipen (1049 Eglinton Ave. W., 789-1126), cuenta con un menú español; Don Quijote (300 College St. 922-7636), dedicado a la cocina española; El Cid (2579 Yonge St., 483-8185) otro restaurante hispano; Fernando's (36A Prince Artur Ave, 921-8314), menú español con influencias francesas; Garnava's (443 Parliament St., 968-6571), dedicado a la cocina colombiana; Havana (488 College St., 922-9277) ofrece platos cubanos y españoles.



TORONTO.— Una imagen del Hospital de Niños de esta ciudad, donde, según un estudio del Centro para el Control de las Enfermedades de Atlanta, se cometieron por lo menos siete asesinatos de infantes. Hubo un total de 28 muertes irregulares de pequeños.

"EL YOYO"
Pronto muy pronto
11 de Marzo
"Mister Yoyo 83"
... Fenomenal

DECIDASE Ud. puede encontrar su joya favorita con diamantes o en piedras de color.
Trabajamos reparaciones al momento.
PEPE JEWELLERY
660 1/2 BLOOR ST. W.
y Manning, 2 bloques antes de Christie.
Pregunte por su propietario
Pepe Trujillo
Teléfono 537-0678

FELIX ROCCA B.A. L.L.B.
ABOGADO Y NOTARIO
Se habla español, francés e italiano.
Abierto de lunes a viernes de 9 A.M. a 5 P.M. y de 6.30 P.M. a 8 P.M. Sábados de 9 a 12 A.M.
1415 LAWRENCE AVE WEST
(esq. Keele), Suite 310,
Tel. 249-7877

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.
Viajes especiales a Sud América
Consulte a Nino
1885 FINCH AVE. W.
630-4044
IATA
Hablamos español

Investigan Misteriosas Muertes de Infantes en el Hospital de Niños

TORONTO, Canadá, Feb. 21 (UPI) — Por lo menos siete de 28 misteriosas muertes de infantes fueron debidas a asesinatos en el Hospital de Niños Enfermos de Toronto, pero no podría recopilarse suficiente evidencia para presentar cargos criminales, dijo un informe médico estadounidense revelado hoy.

El parte del Centro de Control de Enfermedades de Atlanta también indicó que algunas de las muertes podrían haberse evitado si el personal del hospital hubiera actuado rápidamente para identificar "la epidémica" tasa de mortalidad en el mundialmente famoso nosocomio.

La mayoría de los que murieron fueron infantes. La policía se negó a suministrar sus nombres, historia médica o edades.

"Se produjeron 28 muertes y en siete de los casos existe una significante evidencia científica de que fueron causadas por una deliberada overdosis de digoxin", dijo el procurador general de Ontario, Roy McMurtry.

Digoxin es un poderoso estimulante cardíaco utilizando para controlar los latidos irregulares del corazón.

McMurtry dijo que no se ha llegado a una decisión para presentar cargos criminales, y se negó a revelar la identidad de cualquier posible sospechoso.

"Todavía no se ha decidido si existe suficiente evidencia para identificar al culpable", dijo de acuerdo al informe.

McMurtry dijo que no podía suministrar el informe total debido a la investigación policíaca, "ahora en su etapa final", sobre las muertes en el pabellón cardíaco del hospital entre julio de 1980 y marzo de 1981.

"Peligraría la investigación policiaca si ofreciéramos ahora el resultado de nuestras investigaciones", indicó.

Cárcel para Falsos Jugadores de Vóleibol Dominicanos

TORONTO, Canadá, Feb. 22 (UPI) — Treinta y un dominicanos que fueron arrestados cuando intentaban ingresar a Estados Unidos haciéndose pasar como miembros de un equipo de vóleibol fueron sentenciados a un mes de cárcel.

El grupo de 20 hombres y 11 mujeres fue detenido el 12 de febrero por funcionarios del Departamento de Inmigración en el Aeropuerto Internacional de Toronto cuando no pudieron dar respuesta adecuada a los requisitos que exige el deporte del vóleibol.

El dirigente del grupo, que también fue arrestado en el aeropuerto, recibió ayer una sentencia de tres meses de cárcel después de declararse culpable de portar un pasaporte fraguado y ofrecer información falsa en una vista del caso efectuada en el Departamento de Inmigración.

Los otros, que también vestían uniformes deportivos cuando fueron arrestados, fueron acusados de ingresar a Canadá con pasaportes falsos. Un vocero dijo que todos están sujetos a juicios de deportación cuando salgan en libertad.

Oficiales de Inmigración habían sido informados que el grupo, incluyendo a una mujer de 51 años de edad, viajaba para participar en un campeonato de vóleibol en Boston.

Una investigación, después del arresto realizado por investigadores y funcionarios del Departamento de Inmigración, reveló la existencia de una red de contrabando que transporta a ciudadanos dominicanos a Estados Unidos a través de la frontera de Estados Unidos con Canadá.

Ottawa Limitará Gastos al 9.6%

OTTAWA.— El gobierno federal tratará de limitar el incremento de sus gastos a menos del 10% durante el año fiscal que comenzará el 1 de abril, indican los estimados de gastos presentados ayer en la Cámara de los Comunes por el Presidente de la Junta del Tesoro, Herbert Gray.

Los estimados, sujetos a posibles cambios a fines de marzo o comienzos de abril cuando el Ministro de Finanzas Marc Lalonde presentará su presupuesto, establecen que los gastos totales del gobierno alcanzarían los $ 88.9 billones durante el año fiscal 1983-84, un incremento del 9.6% con respecto al estimado para el presente año fiscal.

El Sr. Gray dijo en los Comunes que el aumento de los gastos estimado es "el más bajo desde el año fiscal 1979-80".

Pero el gobierno no tiene buenos antecedentes en la tarea de pronosticar sus propios gastos.

El año anterior, por ejemplo, pronosticó que gastaría $ 76.3 billones pero en la práctica habrá de gastar casi $ 5 billones más que ese estimado, representando un aumento de los gastos del 17.8% en lugar del 11.7% pronosticado originalmente.

Entre los gastos pronosticados figura la asistencia financiera a los países en desarrollo, asignándosele poco más de 1 billón.

El personal del Estado sólo crecerá un 1%, con casi la mitad de los nuevos empleos a crearse en la Comisión del Empleo y la Inmigración del Canadá, a cuyo cargo están los trabajadores desempleados.

Trudeau Enfatiza la Necesidad de la Ayuda para Superar la Recesión Mundial

CASTRIES, St. Lucia, Feb. 21 (UPI) — El primer ministro canadiense Pierre Trudeau y representantes de 15 territorios caribeños de la Mancomunidad Británica de Naciones terminaron hoy su reunión de dos días con un comunicado que enfatiza la necesidad de ayudar a los países subdesarrollados a fin de que sobrevivan la recesión mundial.

"Canadá debe jugar un papel importante en los asuntos internacionales porque se confía en Canadá", comentó el primer ministro de St. Lucia, John Compton.

Antes de finalizar su segundo día de reuniones a las 6 de la tarde, los gobernantes que participaron en las mismas decidieron cambiar su nombre a Reunión de Jefes de Gobierno de la Mancomunidad del Hemisferio Occidental, para restar relieve al hecho de que se compone de funcionarios canadienses y caribeños, anunció Compton.

El comunicado de 22 párrafos expresa preocupación por las malas finanzas de muchas naciones y la esperanza de que el Fondo Monetario Internacional efectúe reuniones para discutir sin demora la extensión de créditos adicionales a tales países.

El moderado lenguaje diluyó los pedidos de funcionarios caribeños de que Canadá se les sume en pedir una sesión de emergencia de los gobernadores del FMI.

Los gobernantes de la Mancomunidad también pidieron ayuda para los países subdesarrollados con independencia de sus sistemas políticos, mientras no interfieran en los asuntos de sus vecinos y respeten los derechos de sus ciudadanos.

Funcionarios canadienses enfatizaron repetidamente durante la conferencia de dos días las diferencias en la materia entre Estados Unidos y Canadá, que afirmaron tiende a excluir a naciones izquierdistas tales como Grenada.

Los gobernantes de la Mancomunidad en el hemisferio compararon la relativa paz del Caribe de habla inglesa con las tensiones sociales y políticas de la América Central, expresando su esperanza de que éstas se resuelvan pacíficamente este año.

El comunicado también hizo una vehemente exhortación a Guatemala para que se abstenga de usar la fuerza en su disputa con Belice, miembro de la Mancomunidad y exhortó a Venezuela a resolver pacíficamente su conflicto con Guyana por el Essequibo. Guyana no estuvo representada en la reunión.

Asimismo, pidió a todas las naciones que resuelvan sus disputas por medios pacíficos, punto que según un funcionario canadiense su país aprobó pensando en la reciente guerra entre la Argentina y Gran Bretaña por las Malvinas.

Caribeños Buscarán Solución a Problemas con Venezuela y Guatemala

CASTRIES, St. Lucia, Feb. 21 (UPI) — A pesar de que la conferencia entre el primer ministro canadiense Pierre Trudeau y dirigentes de la Mancomunidad Británica del Caribe que terminó hoy fue dedicada a problemas económicos, funcionarios caribeños también presionaron para buscar una solución pacífica a los problemas que sus miembros encaran con Venezuela y Guatemala.

El párrafo 23 del comunicado aprobado esta noche por los participantes aboga por una solución pacífica del problema territorial de Belice con Guatemala, a la que el primer ministro beliceño George Price acusó de aumentar su compra de armas. en lo que aparenta ser una posición amenazante.

Aparentemente líderes de la Mancomunidad favorecieron la determinación de Venezuela de evitar la violencia en su disputa fronteriza por el Essequibo con Guyana, pero "pidieron acciones similares que no obstaculicen el desarrollo económico de Guyana".

El presidente guyanés Forbes Burnham ha acusado en repetidas ocasiones a Venezuela de utilizar su influencia con corporaciones y organizaciones tales como el Banco Mundial para demorar programas de desarrollo en su vecina nación sudamericana.

Un funcionario canadiense de alta jerarquía dijo hoy que el segundo y final día de la conferencia incluyó amplias discusiones sobre la disputa territorial de Belice.

El comunicado criticó a Guatemala por "negarse a cumplir el acuerdo" de suspender su reclamación sobre Belice, al que se llegó antes de la independencia de esa nación en 1981.

Soborno para Seguridad en Hoteles para Ilegales

TORONTO.— Se han presentado cargos contra dos hombres luego de una investigación de seis meses de denuncias de que se habrían ofrecido sobornos para obtener contratos de servicios de guardias de seguridad para los hoteles de Metro Toronto donde se aloja a los inmigrantes ilegales.

El funcionario de Inmigración, Ed Barabasz, de 28 años y residente de London, Ontario, quien tenía a su cargo la supervisión de los contratos de servicios de Seguridad para el Hotel Avion Motor, próximo al aeropuerto internacional de Toronto, ha sido acusado de acordar aceptar un soborno.

John Lam, de 46 años y domiciliado en Tortoise Ct., Bramalea, ha sido acusado de ofrecer un soborno.

La investigación comenzó en septiembre, cuando una compañía de servicios de seguridad se quejó a la Real Policía Montada del Canadá, RCMP, de que se habían cometido actos ilegítimos en el otorgamiento de los contratos.

HOROSCOPO

ARIES
Del 21 de marzo al 20 de abril
Capitalizará sus planes para el hogar con la contribución financiera de otros.

TAURO
Del 21 de abril al 20 de mayo
Las personas que conoció ayer podrían resultar en alianzas duraderas. Pero absténgase de las cuestiones monetarias.

GEMINIS
Del 21 de mayo al 21 de junio
Sus planes detallados en relación a los negocios, el trabajo o metas para la salud física brindan resultados positivos.

CANCER
Del 22 de junio al 22 de julio
Eventos ocurridos ayer podrían influenciar los planes para el largo plazo.

LEO
Del 23 de julio al 22 de agosto
Exito en las cuestiones financieras vinculadas al hogar o a la familia. Habrá créditos a su disposición.

VIRGO
Del 23 de agosto al 22 de setiembre
Día para las revelaciones sobre una relación importante. Las cuestiones románticas tendrán efectos duraderos.

LIBRA
Del 23 de setiembre al 22 de octubre
Lo aguardan recompensas merecidas en las áreas del trabajo, la salud o las finanzas. Sus meses de perseverancia rinden frutos.

ESCORPIO
Del 23 de octubre al 21 de noviembre
Disfrutará de una jornada exitosa que alegrará también a quienes lo aprecian.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre al 21 de diciembre
Los acuerdos financieros de ayer tendrán amplias consecuencias en el hogar. Podrá embellecer su vivienda.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre al 20 de enero
Excelentes influencias resultan en dividendos adicionales. Las relaciones florecen.

ACUARIO
Del 21 de enero al 19 de febrero
Oportunidades de progreso durante la mañana. Cuidado con los tratos financieros con una amistad.

PISCIS
Del 20 de febrero al 20 de marzo
Su nueva perspectiva sobre la vida en general y usted mismo en particular estabilizará a la gente y el ambiente que lo rodean. Resultados constructivos.

Transfusión Motiva Separación de Niña

LONDON, Ontario (CP).— Una niña de 22 meses de edad gravemente quemada fue separada de sus padres para poderle brindar las transfusiones de sangre que le salvaron la vida.

Los progenitores de la pequeña, miembros de la secta cristiana Testigos de Jehová, se oponían a la transfusión debido a sus creencias religiosas.

En una audiencia especial, el juez de la Corte Familiar Henry Vogelsang ordenó que la niña permanezca bajo la custodia de la oficina de Servicios para la Familia y los Niños de London y Middelsex durante cuatro meses.

La niña, cuyo nombre no puede darse a conocer debido a lo especificado por la Ley del Bienestar Infantil, recibió una transfusión inmediatamente después de la audiencia, efectuada en un hospital.

Había resultado quemada luego de que se subió a una cocina y comenzó a jugar con los diales hasta que la prendió.

De inmediato fue envuelta en llamas porque su camisón de dormir entró en contacto con la hornilla encendida, sufriendo quemaduras en el 60% de su cuerpo.

Recuperación del Canadá es más Lenta

NUEVA YORK.— La recuperación económica ya parece haberse iniciado en los siete países industrializados más importantes de occidente, pero la tasa de crecimiento anticipada para el Canadá es la más lenta del grupo, informó la Junta de Conferencias de los EE.UU.

Los índices que evalúan las futuras tendencias económicas se han elevado en todos los países estudiados por la Junta por primera vez desde agosto de 1981.

El grupo de investigación económica patrocinado por el sector empresario dice que el índice de crecimiento del Japón, 8% anual, es el de avance más rápido, mientras que el de Canadá, 1%, es el de avance más lento.

ACTIVIDADES DEL CLUB HISPANO

SABADO 26

Baile discoteca con licencia de licor y gran surtido de tapas y pinchos servido por el mismo restaurante que nos sirve las cenas. Socio, ven y baila hasta que te canses. "Tienes la entrada gratis".

DOMINGO 27

Abierto de 4.30 a 8.30 P.M.

Juegos internos

MARZO

SABADO 5

Servicio de tapas

Buffet con licencia de licor y exhibición de los nuevos grupos de baile del Club (estrenando nuevos bailes). A continuación baile discoteca hasta la madrugada. Entrada: socios, $ 2.50 por persona.

Todo el beneficio que se recaude en esta fiesta será destinado a cubrir parte del costo de los profesores de baile y tejidos para la confección de vestuarios.

DOMINGO 6

Abierta de 4.30 a 8.30 P.M.

Juegos internos

SABADO 12

Socio, haz uso de lo que es tuyo y participa de las actividades de tu Club Social "Tienes la entrada gratuita". Baile discoteca con licencia de licor con gran surtido de tapas y pinchos, servido por un afamado local de Toronto.

LE PRESENTAMOS A

QUEEN'S PASTA

Servicio de comidas con Fideos Frescos por Encargo y Fiambrería

759 A The Queensway,

Etobicoke Ontario - M8Z 1N1

(una manzana al oeste de Royal York Rd., frente al supermercado Bonanza)

Nuestros sanos fideos frescos son elaborados diariamente

FIDEOS AL HUEVO • FIDEOS DE ESPINACAS • FIDEOS INTEGRALES Y CON PIMIENTOS ROJOS • RAVIOLES CON QUESO • CARNE Y VERDURAS

Pruebe nuestra deliciosa salsa de carne y albóndigas (Sazonada a la perfección)

LASAGNA CON CARNE QUESO Y VERDURAS • GNOCCHI • LASAGNA • RAVIOLES Y CANELONES PRECOCIDOS ... LISTOS PARA LLEVAR

PREPARAMOS FUENTES DE CARNES, QUESOS Y SANDWICHES POR ENCARGO

PASTAS AL HUEVO FRESCAS TODOS LOS DIAS

TELEFONO: 259-2902

OFERTA POR INAUGURACION:

Compre 1 kilo de Tallarines y llévese 2.

3 de Febrero de 1983

Mundial

vehemente exhortación
e usar la fuerza en su
la Mancomunidad y
ficamente su conflicto
na no estuvo represen-

ones que resuelvan sus
to que según un fun-
pensando en la reciente
etaña por las Malvinas.

HOROSCOPO

ARIES
21 de marzo
20 de abril
italizará sus planes para
hogar con la contribución
anciera de otros.

TAURO
21 de abril
20 de mayo
personas que conoció
r podrían resultar en
anzas duraderas. Pero ab-
ngase de las cuestiones
onetarias.

GEMINIS
el 21 de mayo
al 21 de junio
s planes detallados en
lación a los negocios, el
abajo o metas para la salud
sica brindan resultados
ositivos.

CANCER
Del 22 de junio
al 22 de julio
Eventos ocurridos ayer
podrían influenciar los
planes para el largo plazo.

LEO
Del 23 de julio
al 22 de agosto
Exito en las cuestiones financieras vinculadas al hogar o a la familia. Habrá créditos a su disposición.

VIRGO
Del 23 de agosto
al 22 de setiembre
Día para las revelaciones sobre una relación importante. Las cuestiones románticas tendrán efectos duraderos.

LIBRA
Del 23 de setiembre
al 22 de octubre
Lo aguardan recompensas merecidas en las áreas del trabajo, la salud o las finanzas. Sus meses de perseverancia rinden frutos.

ESCORPIO
Del 23 de octubre
al 21 de noviembre
Disfrutará de una jornada exitosa que alegrará también a quienes lo aprecian.

SAGITARIO
Del 22 de noviembre
al 21 de diciembre
Los acuerdos financieros de ayer tendrán amplias consecuencias en el hogar. Podrá embellecer su vivienda.

CAPRICORNIO
Del 22 de diciembre
al 20 de enero
Excelentes influencias resultan en dividendos adicionales. Las relaciones florecen.

ACUARIO
Del 21 de enero
al 19 de febrero
Oportunidades de progreso durante la mañana. Cuidado con los tratos financieros con una amistad.

PISCIS
Del 20 de febrero
al 20 de marzo
Su nueva perspectiva sobre la vida en general y usted mismo en particular estabilizará a la gente y el ambiente que lo rodean. Resultados constructivos.

Españoles Descartan Posibilidad de Otro Intento Golpista

Por LAWRENCE ROBERTS

MADRID, Feb. 22 (UPI) — El gobierno socialista descartó la posibilidad de que el país sufra un nuevo intento de golpe de estado como el ocurrido hace casi dos años, ya que el clima político de la nación ha cambiado dramáticamente, dijeron hoy fuentes oficiales.

Mañana se cumple el segundo aniversario del intento de asonada protagonizado por un grupo de guardias civiles, que se apoderó del edificio de las Cortes o parlamento en un esfuerzo derechista de abortar la joven democracia española.

La palabra golpe "prácticamente ha desaparecido del vocabulario español", se jactó el vicepresidente Alfonso Guerra, uno de los arquitectos de la victoria que llevó en octubre al poder a los socialistas.

Mientras algunos militares derechistas siguen descontentos, políticos y observadores consideran que varios factores han contribuido a disminuir y desmoralizar las filas de aquellos que añoran la época de mano dura del generalísimo Francisco Franco.

A ello, indican, contribuyó el fracaso de la asonada del 23 de febrero de 1981, la detención de cuatro coroneles acusados de forjar otro intento golpista para la víspera de las elecciones, el colapso de la extrema derecha en los comicios y la amplia mayoría socialista salida de las urnas.

"El gobierno está plenamente calmado ante la actitud de las fuerzas armadas", dijo Eduardo Sotillos, vocero del presidente de gobierno español Felipe González.

"No estamos preocupados en absoluto. Tenemos cosas mucho más importantes de las que preocuparnos, como por ejemplo la economía".

Incluso el dirigente de la oposición derechista en las Cortes, Manuel Fraga, sostuvo que el ejército parece estar "calmado".

El gobierno socialista ha evitado generalmente el tópico del F-23, como es conocido en España el intento de golpe, y piensa ignorarlo. "No es precisamente una fecha que deseemos institucionalizar", comentó Sotillos.

El único acontecimiento de la fecha será la liberación de siete hombres que completaron dos años de cárcel por su participación en la asonada. En total fueron encarcelados 22 insurgentes.

De ellos, 14 siguen detenidos, destacando los cabecillas — el teniente general del ejército Jaime Milans del Bosch y el teniente coronel de la Guardia Civil Antonio Tejero, que cumplen penas de 30 años de reclusión, y el general del ejército Alfonso Armada, sentenciado a seis años.

Sin embargo, los rumores de conspiraciones derechistas no han cesado. El semanario Tiempo publicó un documento confidencial del Ministerio del Interior sobre la existencia de un grupo clandestino en el ejército, ligado a hombres de negocios franquistas que, según el organismo, aguarda el momento oportuno para asentar un nuevo intento golpista.

Suspenden Circulación de Diario que Informó Sobre Aventuras del Príncipe

LONDRES, Feb. 22 (UPI) — El Palacio de Buckingham logró una prohibición temporal que impide al diario The Sun la publicación de nuevos artículos firmados por un ex sirviente real sobre la vida amorosa del príncipe Andrés.

El diario, de mayor circulación nacional, dijo que apelará contra la decisión adoptada por un juez en la víspera.

La demanda siguió a dos páginas de revelaciones aparecidas ayer en el diario y escritas por Kieran Kenny, un ex empleado de palacio que trabajó en los almacenes de las cocinas de palacio hasta hace tres semanas.

La nota del Sun sostuvo que la amiga del príncipe, la actriz de películas pornográficas Koo Stark, pasó tantas noches en el palacio que se convirtió en "su segundo hogar". También describió picnics, fiestas privadas y desayunos reales en cama.

Es la primera vez que el Palacio de Buckingham toma medidas legales para impedir que un empleado relate anécdotas sobre la familia real, dijo un vocero palaciego.

Normalmente, el palacio ignora la ronda diaria de chismes. Pero se concedió la prohibición después de que el palacio arguyera que Kenny violó un acuerdo escrito que le compromete a no escribir ni relatar los detalles de la vida paciega.

La decisión fue tomada por funcionarios palaciegos en Londres. La reina Isabel está en México y el príncipe Andrés visita Florida a bordo del portaviones Invincible.

"La reina sabe todo lo que pasa. No hubiéramos hecho esto sin la aprobación real", dijo un vocero palaciego.

López Rega Vivió en Suiza Hasta Hace Poco

BERNA, Suiza, Feb. 22 (UPI)) — Las autoridades suizas informaron hoy que el ex ministro de Bienestar Social de la Argentina, José López Rega, buscado en todo el mundo desde 1976, permaneció oculto en Suiza hasta hace poco.

Una declaración del Ministerio de Justicia dijo que López Rega vivió en la localidad de Villeneuve, junto al Lago Ginebra con el nombre de de Ramón Ignacio Cisneros.

Las autoridades del Ministerio dijeron que el ex ministro peronista ha sido requerido por el actual gobierno argentino bajo cargos de "delitos financieros contra el estado" y que ha sido buscado por la Policía Internacional en los últimos siete años.

Un semanario argentino informó en Noviembre pasado que López Rega, a quien se acusa de haber tenido vinculaciones con la ultraderechista Logia P-2 de Italia, estaba viviendo en Suiza.

"De inmediato se llevó a cabo una investigación a pedido del gobierno argentino pero los resultados fueron inicialmente negativos", dijo un vocero del Ministerio de Justicia.

"Presumimos que López Rega partió de Suiza a fines de Noviembre tan pronto como apareció el artículo en la revista", agregó.

Fuentes diplomáticas argentinas dijeron que López Rega "pudo haber viajado a Inglaterra o España". Al parecer vivió en España desde 1976 hasta 1978.

La declaración del Ministerio de Justicia suizo indicó que la policía descubrió que López Rega había vivido en Suiza "cuando los padres del auténtico Ramón Ignacio Cisneros viajaron a Villeneuve".

Voceros del Ministerio rehusaron comentar por qué la policía suiza al comienzo no pudo arrestar a López Rega a pesar de la publicación en la revista argentina de fotografías de él tomadas en Villeneuve.

Las autoridades suizas dijeron en esa oportunidad que consideraron que las fotos eran falsas.

Gandhi Considera Posibilidad de Expulsar a los Ilegales

NUEVA DELHI, Feb. 22 (UPI) — La primera ministra Indira Gandhi, reaccionando ante la matanza de bengalíes en el estado de Assam, que ha dejado un saldo oficial de 1.304 personas muertas, dijo hoy que estaba dispuesta a discutir la expulsión de todos los inmigrantes ilegales.

La prensa de la India, mientras tanto, describió la matanza como el peor estallido de violencia desde la división del subcontinente en 1947,, cuando se calcula que entre un millón y tres millones de personas murieron en las luchas entre musulmanes e hindúes.

El ministro del Interior, P.C. Sethi, informó que la policía había dado muerte a 127 personas y que otras mil habían muerto durante enfrentamientos entre grupos durante las pasadas tres semanas. La mayor parte de las víctimas son musulmanes e hindúes inmigrantes de Bangladesh.

Sethi afirmó que se esperaba que el número de víctimas aumentara, a medida que se siguieran recibiendo los informes desde varias zonas del estado de Assam, que es rico en petróleo, y está cubierto de plantaciones de té en medio de extensiones cubiertas por la jungla, en el extremo nordeste de la India.

Hoy se conocieron 25 muertes más, entre las que están 13 que se produjeron en enfrentamientos étnicos y en incendios intencionales en la zona de Chapanala, en el distrito de Nowgong, al este de Gauhati. En Gauhati, la capital de Assam, un centenar de casas fueron presas del fuego.

Cuatro personas resultaron muertas y varias casas fueron destruidas en luchas entre grupos en el distrito de Lakhimpur del Norte, en la zona más septentrional de Assam.

Siete cuerpos fueron hallados en el interior del distrito de Kamrup, y otra persona resultó muerta en un enfrentamiento entre grupos en el distrito de Goalpara. El gobierno federal envió refuerzos de tropas a los distritos de Nowgong y de Goalpara, para tratar de detener los violentos enfrentamientos, dijeron las autoridades.

La violencia se originó el primero de febrero debido a que los nativos se opusieron a la concesión del voto a los inmigrantes bengalíes en las elecciones para una legislatura estatal.

Las elecciones dieron ayer como resultado una aplastante victoria del partido gobernante de la primera ministro Indira Ghandi.

Unión Soviética Propone Prohibición de Armas Químicas

Por JOHN A. CALLCOTT

GINEBRA, Feb. 22 (UPI) — La Unión Soviética siguió hoy a Estados Unidos al proponer una prohibición sobre el uso de armas químicas, pero ofreció sólo vagas medidas de verificación.

El negociador soviético Viktor L. Issraelyan dijo a la Conferencia de Desarme de 40 naciones que la inspección en el lugar para asegurar el cumplimiento de la prohibición debería ser "voluntaria".

Estados Unidos propuso el 10 de febrero una prohibición contra todo desarrollo y almacenamiento de armas químicas y la destrucción de los almacenes actuales y las plantas de producción en un lapso de diez años.

El delegado norteamericano Louis G. Fields Jr. dijo, sin embargo, que un tratado debe basarse en procedimientos estrictos de verificación que incluyan una obligación de permitir inspecciones en base a denuncias".

Fields dijo que Washington insiste en "inspecciones sistemáticas internacionales en el lugar" para asegurar la destrucción de las armas químicas existentes e impedir la producción clandestina y el almacenamiento.

La propuesta soviética, como el borrador norteamericano, prohibiría también el desarrollo, la producción, la adquisición, el almacenamiento y el uso de armas químicas y haría que las naciones "destruyan y desmantelen" las existencias y la plantas de producción existentes.

Pero Issraelyan aclaró que Moscú se opone a la inspección obligatoria internacional que demanda Washington.

"El capítulo de la convención dedicado a la verificación debería prever procedimientos apropiados de verificación y cumplimiento", dijo.

Tales procedimientos, dijo, podrían incluir "la inspección voluntaria en el lugar".

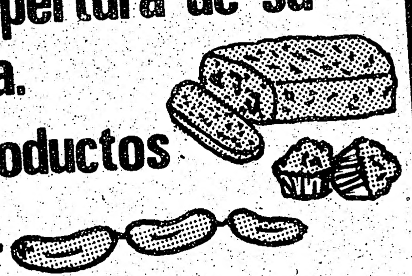
Una prohibición de las armas químicas se discute en las negociaciones de desarme desde 1977 y no progresa debido a la negativa soviética de aceptar inspecciones obligatorias "en el lugar".

La misma disputa sobre verificación impidió todo avance en la prohibición de las pruebas de armas nucleares — un tema que trata la conferencia desde hace 20 años.

Issraelyan ignoró hoy los cargos constantes de Estados Unidos sobre el uso soviético de armas químicas en Afganistán.

Dedicó toda una página a su ataque contra Estados Unidos por haber "usado ampliamente agentes químicos y venenosos" en Vietnam.

"Unas 100.000 toneladas de varios agentes químicos y venenosos se usaron contra el pueblo de Vietnam", afirmó.

IBI'S
Anuncia la gran apertura de su panadería y pizza.
Toda clase de productos latinoamericanos.

2437 Finch Ave. W. Tel. 742-3216

GESTA J. ABOLS
D.E.H. (Madrid) B.A., L.L.B., L.L.M.
POSTHUMUS & ABOLS
ABOGADO Y NOTARIO
Especializado en casos civiles y derecho comercial
700 BAY ST. SUITE 1900
TELEFONO 598-0747
HABLAMOS ESPAÑOL
Para mayor comodidad hemos abierto una nueva sucursal
2065 Finch Ave. W. Suite 101, Tel. 745-8434

Lontor Foods
Supermercado latino

Toda variedad de productos latinos.
Pescado y mariscos frescos.
Artículos tropicales y legumbres.
Bebidas de Sudamérica. Variada Selección

MASA HARINA
AHORRE .70
$3.99 BOLSA

DULCE DE MEMBRILLO
$1.29 CADA UNO

PLATANO MADURO (CONGELADO)
$1.99 3 BOLSAS

OTROS ESPECIALES: MANTEQUILLA DE MANI • NESCAFE • DULCE DE TOMATE • DULCE DE LECHE • QUESO FRESCO • ARROZ BLANCO • MILO • MASA HARINA • SARDINAS EN ACEITE
Acabamos de recibir una variedad de productos de Chile
FINCH WEST MALL Y WESTON RD. TEL. 741-2245

Barbie Rehuyó Confrontación con Hardy a Quien Había Acusado de Delator

Por ALBERTO ZUAZO

LA PAZ, Feb. 21 (UPI) — El ex jefe nazi Klaus Barbie rehuyó en 1972 una confrontación o careo con René Hardy, a quien había acusado de ser el delator de Jean Moulin, jefe de la resistencia francesa durante la Segunda Guerra Mundial.

Moulin murió a consecuencia de las torturas, después de haber sido arrestado por Barbie en 1943. Barbie fue expulsado a Francia el 4 de febrero de este año, para responder a "crimenes contra la humanidad", cometidos mientras era jefe de la Gestapo en Lyon.

Hardy estuvo dos veces en La Paz, en julio y agosto de 1972, respondiendo a desafíos de Barbie para enfrentarse en un careo ante la prensa y las autoridades bolivianas, según informes de prensa de aquella época.

Hardy, a quien Barbie había acusado de ser el delator de Moulin, sostuvo una conferencia de prensa en un hotel de La Paz el 26 de agosto, y negó los cargos.

Según Hardy, la acusación contra él había sido lanzada por Barbie en sus memorias, dictadas a un periodista brasileño. Hardy respondió en un periódico de París, alegando ser inocente.

Barbie, nacionalizado boliviano en 1957 con el nombre de Klaus Altmann, dirigió entonces cuatro cablegramas a Hardy, según relató éste, calificándolo de cobarde y mentiroso, y desafiándolo a una confrontación en La Paz para establecer la verdad de aquel episodio de la resistencia francesa durante la ocupacion nazi.

"Si estoy aquí es porque he respondido a un desafío de Altmann para una confrontación personal, pero en cuanto llegué anoche me hizo llegar un papelito diciéndome no ser posible la confrontación, por razones judiciales (bolivianas)", declaró Hardy en la conferencia de prensa de agosto 26.

Añadió que la excusa dada por Barbie era una mentira más del ex jefe nazi, "dadas las seguridades que dieron las autoridades bolivianas para el encuentro".

Hardy declaró en días recientes a periodistas franceses que había venido a La Paz en 1972 para secuestrar a Barbie, pero que después desistió de la idea.

En la conferencia de prensa del 26 de agosto de 1972, Hardy sostuvo que había sido el tercer hombre de la Resistencia francesa, con el seudónimo de "Didot", y que había saboteado 600 trenes, que no era político y que era autor de 12 libros escritos después de la guerra.

En una entrevista que publicó el vespertino Ultima Hora el 28 de agosto, Hardy mencionó que el general Charles de Gaulle había dicho en sus memorias que "Hardy fue uno de los autores del éxito del desembarco en Normandía", aludiendo a la labor de sabotaje de trenes que cumplía.

Señaló que en Francia le habían hecho dos juicios por la supuesta delación de Moulin y que no se le había podido probar nada, por lo cual fue declarado inocente.

Gobierno Venezolano Analiza Posible Control de Cambios

Por NIGEL CUMBERBATCH

CARACAS, Feb. 22 (UPI) — Un control de cambios que racionalice el uso de las divisas extranjeras, fundamentalmente el dólar estadounidense, surgió hoy como una de las alternativas más probables, en lugar de una devaluación del bolívar para remediar las dificultades financieras de Venezuela.

Sin embargo, las autoridades gubernamentales continuaban estudiando una serie de medidas que deberán ser adoptadas al concluir el plazo de 48 horas prohibiendo la venta de divisas, que fue impuesto ayer debido a la salida "anormal" de capital al exterior en las últimas semanas.

Pero trascendió extraoficialmente que la suspensión de la venta de divisas, que debía concluir hoy, podría prolongarse hasta el fin de semana para darle tiempo al gobierno a "profundizar" el estudio de las nuevas medidas.

Altos representantes de los sectores empresariales, bancarios y politicos se han mostrado en contra de una devaluación del Bolivar.

Actualmente, el cambio esta en 4,30 bolivares por dólar norteamericano.

La Federación de Cámaras de Comercio e Industrias, el máximo organismo empresarial del país, envió una comunicación al presidente Luis Herrera Campins en la que se pronunció a favor de un control de cambio selectivo y en contra de cualquier devaluación.

De acuerdo al documento de FEDECAMARAS, "no debe plantearse la devaluación del Bolivar" ya que una medida de ese tipo "desencadenaría presiones inflacionarias incontenibles; generaría distorsiones muy peligrosas para la economía del país que ya de hecho se encuentra extremadamente constreñida".

Pero el organismo empresarial dio su respaldo a una medida de control de cambio que racionalice el uso de las divisas, orientándolas, entre otras cosas, a la adquisición de insumos básicos, insumos para la industria y la agricultura, bienes de capital, y gastos de estudiantes en el exterior.

El control, debidamente implementado, seria "un instrumento para restablecer el clima de confianza y ampliar la liquidez interna, resguardando el activo indispensable que constituyen nuestras actuales reservas internacionales", dijo FEDECAMARAS.

El presidente del Consejo Bancario José Alvarez Stelling, quien se reunió con Herrera Campins, consideró que era "conveniente" la suspensión de la venta de divisas extranjeras ya que era "necesario crear esta pausa para poder tomar decisiones importantes con la calma y la prudencia necesaria".

Al señalar que "están abiertas todas las alternativas", Alvarez Stelling opinó que "sería menos negativo un sistema de control de cambios".

Por otro lado, el ex-Presidente Carlos Andrés Pérez, uno de los más altos dirigentes del principal partido opositor Acción Democrática, dijo que "el gobierno se ha dado cuenta muy tardíamente de lo que hace mucho tiempo ha debido tratar de curar o de corregir, y ahora las medidas cambiarias que hay que tomar son medidas radicales".

"Creo que lo que está planteado ya es el control de cambios, que es una devaluación dirigida", expresó Pérez, quien es el antecesor del Presidente Herrera Campins.

Pero el diario El Nacional dijo hoy que "con la excepción del ministro de Energía y Minas, el gabinete económico se pronunció en favor de un control de cambios que mantenga la actual paridad del dólar para insumos agrícolas e industriales, alimentos básicos y bienes de capital".

"La tesis sustentada por los técnicos del Banco Central apunta a una devaluación que situaría al Bolívar en 6,10 por dólar, un 40 por ciento más con respecto a la paridad actual", dijo el periódico.

FF.AA. Niegan que su Personal Tenga Vínculos con el Grupo MAS

POR FEDERICO FULLEDA

BOGOTA, Feb. 22 (UPI) — Una polemica poco usual en Colombia se ha presentado entre las Fuerzas Armadas y los jueces que acusaron a 59 militares de pertenecer al grupo Muerte a los Secuestradores, organización que en dos años ha reclamado el asesinato de por lo menos 300 personas.

Un informe del Procurador Carlos Jiménez Gómez y de siete jueces que investigaron por seis meses las denuncias sobre asesinatos, desapariciones y amenazas hechas por miembros del MAS, involucra a 59 militares en servicio, cuatro policias y 43 civiles con nexos en el ejército.

El informe provocó revuelo en medios politicos y varios parlamentarios insinuaron "una purga" para limpiar la imagen de las fuerzas militares, en un tácito respaldo al Fiscalizador, mientras que ganaderos y agricultores se pronunciaron contra las acusaciones de Jiménez Gómez y defendieron a la institución armada.

Los altos mandos militares, que se reunieron ayer por seis horas en un esfuerzo por aclarar la situación, resolvieron refutar los términos del informe de los jueces, lo que ha provocado un enfrentamiento entre las Fuerzas Armadas y la justicia pública.

La controversia gira sobre si los militares serán los encargados de procesar a los oficiales acusados de pertenecer al MAS o si por el contrario, esa responsabilidad recaerá sobre la justicia civil.

"Los civiles deben procesar a los militares acusados de pertenecer al MAS, para no involucrar a la institución armada en el juicio, ni empañar su imagen", afirmó un vocero de la Procuraduría General.

Un mensaje del Ministro de Defensa, General Fernando Landazabal Reyes, con el respaldo de todos los comandantes de fuerzas, fue enviado a Jiménez Gómez y al presidente Belisario Betancur negando las acusaciones y exigiendo que los acusados sean escuchados en sus descargos antes de procesarlos.

Un vocero del Ministerio de Defensa informó que el mensaje fue aprobado en la reunión de ayer a la que asistieron Landazabal Reyes; el Comandante de las Fuerzas Militares, General Gustavo Matamoros; el general, Miguel Vega Uribe, Jefe del Estado Mayor Conjunto; el general Bernardo Lema, Comandante del Ejército; el general Angel Gómez, comandante de la Aviación Militar y el almirante Héctor Calderón, comandante de la Marina.

La situación de los acusados no está muy clara, porque mientras la Procuraduria aseguró que estan detenidos por disposición de la justicia, el Ministerio de Defensa dijo lo contrario y pidió que antes de ordenar la captura de los implicados, los jueces escuchen sus descargos.

PRIMERA MARATON INTERNACIONAL DE FUTBOL INFANTIL 1983

CUPON INSCRIPCION MARATON

NOMBRE . . . . FECHA

DE NACIMIENTO . . . .

DIRECION. . . . .

TELEFONO . . . . PAIS . . . . .

MANDAR A: "MARATHON INFANTIL"
115 TINDALL, APT. 308, TORONTO, ONTARIO o
183 BERRY RD. APT. 211, TORONTO, ONTARIO M8Y 1W9

"Yo soy un niño, tengo 10 años, peruano, y como todos los demás niños, deseo jugar en la Maratón, me gustó mucho esta idea, ojalá vayan muchos niños.

Rubén Darío Yáñez

DINAMO LATINO

"Dínamo está buscando ayuda para el año 1983 en la N.S.L. Un equipo ganador es el resultado de una fuerte participación comunitaria.

Nosotros necesitamos su ayuda !!! Este equipo representa a la comunidad latina en Toronto.

Personas interesadas en participar como miembros fundadores por favor responder.

Yo quiero ser socio de un equipo ganador en la N.S.L. como miembro fundador.

NOMBRE. . . . .

PERSONAS EN MI FLIA. . . . .

DIRECCION. . . . .

TELEFONO . . . .

DINAMO LATINO (1983) S.C.
P.O. Box 1108 ADELAIDE ST. STATION
TORONTO ONT. M5C 2K5

Lanzan Ofensiva en Perú Contra Guerrilleros Izquierdistas

Por CARLOS MIANO PIQUET

LIMA, Feb. 21 (UPI) — Fuezas de ejército y de la guardia civil, apoyadas por campesinos, lanzaron una ofensiva de gran envergadura contra los guerrilleros izquierdistas de Sendero Luminoso, en el andino departamento de Ayacucho, según versiones de prensa.

Los rebeldes habrían sufrido más de 100 bajas en los combates, que comenzaron el martes y continuarían en dos frentes abiertos por efectivos del ejército y de la guardia civil con el apoyo de campesinos, afirmaron.

Empujados por el avance de los campesinos y del ejército, así como de la policía, los rebeldes estarían replegándose hacia el vecino departamento de Huancavelica, dijeron las versiones periodistas.

Los frentes abiertos contra los guerrilleros izquierdistas del clandestino grupo maoísta Sendero Luminoso están al norte y sur de Ayacucho, capital del departamento del mismo nombre.

En Víctor Fajardo, provincia al norte de Ayacucho, considerada hasta hace poco "zona liberada" por los rebeldes, los campesinos se alzaron contra los guerrilleros izquierdistas, quemaron una bandera roja con la hoz y el martillo y demandaron al gobierno que nombre a las autoridades.

Las fuentes dijeron que en Víctor Fajardo los combates continúan desde el martes, pero no dieron informes sobre el número de bajas en los bandos en conflicto.

En Huancasancos y Sacsamarca, a 90 kilómetros al sur de Ayacucho, unos 1.500 campesinos libran combates con los rebeldes, señalaron los informes de prensa.

Los rebeldes habrían perdido más de cien hombres y estarían replegándose hacia el departamento de Huancavelica, afirmaron.

Los informes de prensa dijeron que efectivos de los "Sinchis", grupo de la guardia civil especializado en la lucha antisubversiva, fueron trasladados en cuatro helicópteros a la provincia de Huanta, al noreste de Ayacucho.

La medida tendría por objetivo cerrar la puerta de escape a los guerrilleros que combaten en Víctor Fajardo, dijo un experto militar.

Cuatro personas fueron asesinadas por un grupo guerrillero en retirada hacia el sur del departamento de Ayacucho, a 350 kilómetros al sureste de Lima, dijeron por su parte fuentes policiales.

Los asesinados son el gobernador de Huamanquiquia, Hilario Huaman, Erneo Barrantes, Benigno Chaico y una mujer no identificada, agregaron.

Víctor Fajardo y Huanta, donde se estarían librando los combates, son dos de las cinco provincias de Ayacucho declaradas en diciembre en estado de emergencia por el gobierno. Las otras son Huamanga, La Mar y Cangallo.

En Huancavelica, el estado de emergencia rige en las provincias de Tayacaja, Acombamba y Angaraes y, en Apurímac, la provincia de Andahuaylas.

La medida la dictó el gobierno luego de enviar a Ayacucho a unos 600 soldados, infantes de marina y comandos de la Fuerza Aérea, para reforzar a los 1.500 efectivos policiales que combatían a los guerrilleros izquierdistas de Sendero Luminoso.

Esta organización maoísta declaró la guerra al gobierno del presidente Fernando Belaunde Terry en 1980, y estableció su cuartel general en Ayacucho.

Rebeldes Salvadoreños Afirman Haber Expulsado a 1.000 Efectivos del Gobierno

Por JOHN E. NEWHAGEN

SAN SALVADOR, Feb. 22 (UPI) — Los rebeldes afirmaron hoy que han expulsado a 1.000 efectivos del ejército de la localidad de Perquín, al este de la capital, zona en la que el ejército lanzó el mes pasado un masivo ataque contra los insurgentes.

La rebelde Radio Venceremos dijo que los mil hombres del batallón Ramón Belloso se retiraron hacia el sur.

El batallón, entrenado en Estados Unidos en mayo pasado, estaba estacionado en Perquín hace un mes tras un ataque militar masivo de 6.000 hombres que expulsó con éxito a los rebeldes de la zona y del poblado que dominaron desde octubre.

La captura de Perquín ha tomado importancia sicológica tanto para las guerrillas como para las tropas del gobierno. Perquín ha cambiado de manos por lo menos cinco veces durante el año pasado.

Apoyada por bombardeos nocturnos y diurnos de artillería, una columna de rescate de 3.000 soldados fracasó por cuarto día consecutivo en sus esfuerzos por romper el asedio de Suchitoto, a 47 kilómetros al norte de San Salvador sitiada por los rebeldes durante 11 días.

Una fuerza rebelde de entre 500 y 1.000 hombres cavó profundas trincheras y construyó barricadas en un segmento de 11 kilómetros de la carretera que entra en la ciudad y rodeó Suchitoto y los mil soldados que forman su guarnición.

Suchitoto carece casi totalmente de alimentos, agua potable y energía eléctrica y la mitad de su población civil de 10.000 personas, entre ellas profesores y autoridades de salud, ha abandonado la ciudad.

Por otra parte, diputados moderados planeaban introducir en la Asamblea Constituyente una moción para extender por un año el controvertido programa llamado "Tierra para quien la Trabaja", que permite que los campesinos compren pequeñas parcelas de tierra.

El intento de extender parte del programa de reforma agraria de El Salvador podría provocar una confrontación entre la Alianza Republicana Nacional, de extrema derecha y fuerte opositora de la reforma agraria, y los moderados democristianos.

Entre tanto, diplomáticos suecos y norteamericanos pidieron a la Cruz Roja que intentara acordar la transferencia de los periodistas suecos Jens Rydstrom y Tom Thulin y del estadounidense Michael Luhan desde un campo rebelde.

El Ministerio de Defensa dijo haber emitido una "orden de captura" contra los tres, y no es claro lo que sucedería con los periodistas si son transferidos por la Cruz Roja Internacional.

Presidente Argentino Anunciará el Lunes Fecha de Elecciones

BUENOS AIRES, Feb. 22 (UPI) — El presidente Reynaldo Bignone responderá a la creciente expectativa popular respecto a las elecciones nacionales cuando anuncie el lunes la fecha definitiva de los comicios que pondrán término a siete años de gobiernos militares.

Bignone hará su esperado anuncio en un discurso que se difundirá en horas de la noche por cadena nacional, informaron fuentes de la casa de gobierno.

Se sabe que los comicios se realizarán en octubre, según adelantos que el presidente comunicó a los dirigentes políticos con quienes se reunió en los últimos días. La fecha precisa ronda entre el 16 y el 30 de ese mes.

La semana pasada, el presidente del radicalismo, Carlos Contín, dijo que Bignone afirmó que las elecciones se cumplirán en la segunda quincena de octubre.

Francisco Manrique, líder del derechista Partido Federal dijo luego de entrevistarse con el jefe de Estado, que las elecciones se producirán en el término adelantado por Contín y que la entrega del poder se concretará en enero de 1984.

Un dirigente del Partido Federal, Raúl Pavone, anunció ayer que durante la reunión realizada con Bignone el viernes pasado, se indicó que el cronograma prevee la convocatoria a las urnas para el domingo 16 de octubre.

El lunes Bignone pondrá término a las especulaciones y a las informaciones contradictorias en torno a la fecha de los comicios.

Las últimas elecciones nacionales en este país se realizaron hace casi 10 años, cuando durante 1973 los argentinos fueron convocados a comicios presidenciales en dos oportunidades.

El primer llamado fue en marzo de 1973 que finalizó con la victoria del binomio peronista Héctor Cámpora-Vicente Solano Lima, en un comicio que se cumplió con la proscripción de la candidatura de Juan Domingo Perón.

Cámpora y Solano Lima renunciaron en julio de 1973 para facilitar una nueva convocatoria que permitiera la presentación de Perón.

Las nuevas elecciones se efectuaron el 23 de septiembre de aquel año y el veterano caudillo —quien se presentó acompañado por su tercera esposa María Estela Martínez conocida como Isabel Perón, como candidata a la vicepresidencia— obtuvo el 61,3 por ciento de los votos dirigiendo una coalición con otros partidos menores conocida como Frejuli (Frente Justicialista de Liberación).

Niegan Detención de Supuestos Asesinos de Marcelo Dupont

BUENOS AIRES, Feb. 21 (UPI) — Un funcionario policial negó hoy que dos presuntos participantes en el asesinato del agente publicitario Marcelo Dupont, uno argentino y otro de nacionalidad uruguaya, hubiesen sido detenidos en la frontera argentino-brasileña.

El comisario Horacio Corgo, jefe de la división de homicidios, dijo que "ni nuestra delegación de Paso de los Libres, ni la división homicidios, ni ninguna otra delegación, tiene conocimiento sobre esta presunta detención".

Despachos de prensa originados en Porto Alegre indicaron que Rómulo Sánchez, argentino de 38 años, y Ramón Aguirre Ortega, uruguayo de 42, presuntos partícipes en la muerte de Dupont, fueron detenidos el viernes por la policía argentina en Paso de los Libres, ciudad de la provincia de Corrientes situada frente a la brasileña de Uruguayana.

El asesinato de Dupont, ocurrido en octubre, adquirió gran resonanacia a raíz de la acusación formulada por su hermano, el ex diplomático Gregorio Dupont, contra el ex comandante de la armada y ex miembro de la junta militar almirante Emilio Massera, a quien acusó de instigar el crimen.

La causa judicial está siendo tramitada por el magistrado Eduardo Gerome, en cuyo juzgado se desconocía hoy la presunta detención.

Asesinadas 11 Personas en Colombia

BOGOTA, Feb. 22 (UPI) — Once personas fueron asesinadas ayer en dos poblaciones por grupos de civiles armados, aumentando a 20 las víctimas por la ola de violencia que ha sacudido a Colombia en los últimos cinco días, informó la policía.

En la población de Muzu, rica en yacimientos de esmeraldas, siete personas fueron asesinadas por una banda armada no identificada, que huyó del lugar sin dejar rastros, afirmó la policía.

Las siete víctimas trabajaban como explotadores ilegales, de las minas de esmeraldas ubicadas en Muzo, 100 kilómetros al norte de Bogota, una zona que está bajo control del Estado.

En la aldea La Buitrera, en el Departamento de Cauca, 310 kilómetros al sur de Bogotá, guerrilleros de las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia asesinaron a cuatro campesinos que estaban acusados de ser colaboradores del ejército.

El jueves, nueve personas, entre ellos un concejal, un líder campesino y un inspector de policía, fueron asesinados dentro del clima de violencia que sacude a Colombia.

MIERCOLES 23 DE FEBRERO
"Mes de los Carnavales"
Celebrando el Carnaval de Río y de Barranquilla.
Goce con el ritmo y sabor de la música latina del momento.
Premios y regalos a los mejores disfraces.
Rifa entre los asistentes.

DISCO
25 Yorkville Ave.
967 9266
"Noches del Recuerdo"
Todos los Jueves disfrute del tango, cha-cha, bolero y música de antaño.
¡Unico en Toronto!
GRAN FIESTA DE ANIVERSARIO
VIERNES 4 DE MARZO
Los esperamos

Nicaragua Elogia Iniciativas de Paz Mexicana , Mediación de España

POR NORBERTO SVARZMAN

NACIONES UNIDAS, Feb. 22 (UPI) — El viceministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua, Víctor Tinoco, elogió las iniciativas de paz de México para la América Central y dijo que su país está dispuesto al diálogo.

Añadió que España está desarrolando una gestión importante de mediación y aceptó que la iniciativa mexicana continúa, con una serie de consultas reservadas.

Consultado sobre las ideas de México, lanzadas el 9 de febrero por el canciller Bernardo Sepúlveda para detener el flujo de armas a la región y declarar una tregua, Tinoco dijo que "en los últimos meses ha habido esfuerzos de todas partes, mejor dicho de casi todas partes, por encontrarle una solución negociada al problema centroamericano. Los esfuerzos que la cancillería mexicana parace estar haciendo creo que son una continuación de la política mexicana".

Tinoco agregó que "los mexicanos siempre han creído que el área centroamericana es un área que por su conflictividad y su cercanía a México tiene que ser resuelta pacíficamente".

Comentó que a su entender las gestiones de mediación continuaban, y consultado si aceptaría que se sumen a los esfuerzos otros países de la región, como Venezuela, Colombia y Panamá, Tinoco dijo que "aceptamos a la gente de buena voluntad y queremos el diálogo".

Destacó que Europa está actuando a través de la "Internacional Socialista, que siempre ha estado interesada en resolver el problema por la vía pacífica y aparentemente últimamente hubo señales del gobierno estadounidense. Se ha hablado de un documento que aparentemente propondría el diálogo", dijo Tinoco.

Preguntado si el presidente del gobierno de España, Felipe González, estaba jugando algún papel, dijo que sí, ya que "Felipe González es el interlocutor de la Socialista Internacional para la América Central, especialmente por los vínculos tan especiales de España con la América latina".

"Nosotros creemos que el Partido Socialista, que gobierna en España, tiene intenciones y tiene el interés de trabajar para buscar una solución a la crisis.

"Entendemos que durante la última visita de (el secretario de Estado adjunto norteamericano Thomas) Enders a España se hicieron algunas propuestas, pero no sabemos si las escucharon. Me parece que no hay ningún entendimiento todavía por parte del gobierno norteamericano, a pesar de las sugerencias de los europeos y de Felipe González en particular", dijo Tinoco.

Las versiones recogidas en las Naciones Unidas dicen que González está jugando un papel de mediador.

Tinoco dijo que, pese a los deseos manifiestos de diálogo, "sólo hace pocos días el secretario de Estado (norteamericano George) Shultz prácticamente ha dicho que no hay diálogo. Y en El Salvador se reiteró la posición norteamericana de que hay que deponer las armas".

Tinoco señaló que "nosotros (Nicaragua) seguimos sosteniendo el buscar una salida pacífica a El Salvador, que es posible y que se puede negociar y que todas las partes pueden encontrar ventajas".

También dijo que hay que negociar "todos los aspectos de la crisis centroamericana, el problema entre Honduras y Nicaragua, el problema del armamentismo, el problema político global de Centroamérica y los nicaragüenses estamos dispuestos al diálogo".

Sostuvo Tinoco que una de las últimas veces que se propuso el diálogo fue en agosto en Bogotá durante los actos de juramento del presidente colombiano Belisario Betancur. Indicó que en compañía de Rafael Córdoba Rivas, miembro de la junta de gobierno de Nicaragua, "hablamos con el vicepresidente de Estados Unidos, George Bush, y le propusimos una reunión donde quisieran y sin testigos, pues hasta ahora habíamos pedido testigos, y con o sin anuncio, pero estamos esperando la respuesta".

Acusan a Banco Chileno Intervenido de Operaciones Fraudulentas

SANTIAGO, Feb. 22 (UPI) — El superintendente de Bancos e Instituciones Financieras, Boris Blanco, denunció hoy que el principal banco privado del país, intervenido por el gobierno junto a otros declarados insolventes, cometió fraude otorgando créditos a "sociedades de papel" y en operaciones con una filial panameña.

Blanco hizo las aseceraciones en un informe solicitado por los tribunales de justicia, donde se tramita un recurso de protección del empresario Javier Vial contra la intervención del Estado en el Banco de Chile.

El superintendente reseñó la situación del Banco de Chile por su participación mayoritaria en el Banco Andino de Panamá, a traves de depósitos por más de 380 millones de dólares.

Dijo que el Banco Andino con 17 millones de dólares de capital y depósitos de terceros por menos de 50 millones de dólares, recibió los aportes del Banco de Chile "con el propósito indisimulado de que dicho banco prestara recursos a empresas relacionadas con los grupos dominantes en el Banco de Chile, que no podían obtener más créditos en el país".

Según el informe, el grupo Vial y el Banco BHC recibieron 271 millones de dólares del banco panameño.

El funcionario aseguró que el estado del Banco de Chile, que era empresa sana, es ahora "calamitoso", como producto del uso indiscriminado y descarado de los préstamos a las sociedades de papel y operaciones triangulares con un banco extranjero filial".

El grupo Vial —dueño del Banco BHC, cuya disolución fue ordenada por el gobierno en enero cuando fueran intervenidas 10 entidades financieras, que junto con el grupo Cruzat-Larraín el más afectado por las drásticas medidas oficiales.

El gobierno dijo que la intervención fue dispuesta para sanear el sistema financiero del país, al tiempo que dio garantías a los ahorristas e inversionistas de que el grueso de sus depósitos de las entidades con problemas económicos serían cubiertos por seguros estatales.

Las garantías oficiales, empero, no pudieron evitar serias perturbaciones en el mercado de capitales, cuando sociedades financieras y compañías relacionadas a la banca intervenida entraron en cesación de pagos.

Estiman que Devaluación Brasileña Favorecerá a Uruguay a Largo Plazo

MONTEVIDEO, Feb. 21 (UPI) — El economista Ramón Díaz afirmó hoy que si "bien en lo inmediato la devaluación del cruceiro en un 30 por ciento respecto al dólar estadounidense denuncia una situación difícil, ésta mejorará a largo plazo".

Díaz, director de Planeamiento y Presupuesto en 1970 y actual catedrático de economía política en la Facultad de Derecho, dijo que "a largo plazo la devaluación brasileña favorecerá a Uruguay porque aumentará la corriente exportadora hacia aquel país".

Tanto a nivel oficial como privado, no se han abierto comentarios sobre la devaluación dispuesta por el gobierno brasileño a partir de hoy.

Brasil es el país que encabeza la lista de compradores de productos uruguayos en América, con un 10,4 por ciento del total de sus exportaciones.

En la apertura de las cotizaciones de cambio de hoy, el cruceiro bajó cinco puntos respecto al peso uruguayo. En la compra pasó de 0,055 a 0,05 y en la venta de 0,061 a 0,056, respecto al cierre del viernes.

C.S.D. "UNION MANABITA"

Gran Baile

Entrega de trofeos a sus jugadores 1982 que participaron en el Segundo Campeonato de Veteranos. que organizó Golazo Deportivo.

Local: **EL DIPLOMATICO**

431 College St. (Bathurst)

SABADO 26 DE FEBRERO 1983

HORA: 7.00 P.M. a 1.00 A.M.

VALOR: $ 4.00

TOTAL AUTO REPAIR

Reparaciones mecánicas de todo tipo de autos, reparaciones de chapa y pintura. Certificados mecánicos. Carros de cortesía. 24 horas de servicio de remolque: 767-0088

PREGUNTE POR LUIS

93 PELHAM AVE. TEL. 656-6269

RENE AUTO ELECTRIC REBUILDERS

Especializados en autos domésticos y extranjeros. Motores de arranque, alternadores, generadores, reguladores, power window motors, motores de plumas y Marine, etc.

941 DUPONT ST. (entre Dovercourt y Ossington)

TELEFONO 532-6988

Banz

Por ALBERTO ZUAZO

LA PAZ, Feb. 21 (UPI) — Respo
a una denuncia por el hallazgo
cadáveres sepultados irregularmente
capital, el ex presidente Hugo
declaró oficialmente que dur
gobierno no hubo desaparecidos p
Hablando en su hacienda de San
Santa Cruz, con un corresponsal
católico "Presencia", Banzer dijo
sorprendido y que durante su gobie
1971 y 1978, no hubo
desaparecidas.
Agregó que la acusación era u
de hacer circo, ante la falta de
país.
El viernes último, la Comisión
de Investigación de Desaparecid
ante la prensa fosas comunes y tu
habrían sido encontrados los 1
que corresponderían a desapa
causa político-sindicales entre l

Emis

Dice que

Por RAUL BELTRHAN

SAN SALVADOR, Feb. 22 (UPI) — En una emisión de una nueva radio rebelde salvadoreña se dieron los primeros datos sobre la suerte corrida por tres periodistas extranjeros desaparecidos quienes solicitaron a la Cruz Roja ayudarlos a salir de un bastión insurgente.

Entre tanto, un portavoz militar dijo que un grupo de rescate del ejército halló los cadáveres de 21 soldados el pasado domingo. Los soldados murieron la semana anterior cuando su patrulla de 37 hombres fue emboscada por rebeldes cerca de la ciudad sudoriental de Zacatecoluca.

Cuatro soldados fueron heridos pero lograron escapar y otros 12 fueron-

"Los

Nueva tr
nuevas
cancion
nuevo
reperto

Próximar
en su
Restaur

"Garnav

Res

EL RESTA
4

Banzer Rechaza Acusaciones Sobre Desaparecidos

Por ALBERTO ZUAZO

LA PAZ, Feb. 21 (UPI) — Respondiendo a una denuncia por el hallazgo de 14 cadáveres sepultados irregularmente en esta capital, el ex presidente Hugo Banzer declaró oficialmente que durante su gobierno no hubo desaparecidos políticos.

Hablando en su hacienda de San Javier, en Santa Cruz, con un corresponsal del diario católico "Presencia", Banzer dijo que estaba sorprendido y que durante su gobierno, entre 1971 y 1978, no hubo personas desaparecidas.

Agregó que la acusación era una manera de hacer circo, ante la falta de pan en el país.

El viernes último, la Comisión Nacional de Investigación de Desaparecidos mostró ante la prensa fosas comunes y tumbas donde habrían sido encontrados los 14 cadáveres que corresponderían a desaparecidos por causa político-sindicales entre 1971y 1972.

Tanto la Comisión como una Asociación de familiares de los desaparecidos demandó establecer responsabilidades, enjuiciando inclusive al ex presidente Banzer, quien actualmente está dedicado a actividades agropecuarias en su hacienda de San Javier, a 240 kilómetros de la ciudad de Santa Cruz.

Santa Cruz, a su vez, está a 900 kilómetros al sudeste de La Paz.

Banzer, quien es jefe de la derechista Acción Democrática Nacionalista (ADN), dijo al enviado de Presencia que "oficialmente durante mi gobierno nunca hubo desaparecidos políticos, y cuando hubo alguna sindicación de violación de derechos humanos, nosotros, ante los organismos internacionales, hicimos las aclaraciones del caso, y en realidad no fuimos acusados como violadores de los derechos humanos".

Cuando el periodista le preguntó si durante su gobierno recibió denuncias sobre desaparecidos, Banzer contestó que no tenía conocimiento de que "se hubiesen preocupado por eso".

Seguidamente, el ex gobernante manifestó que "hubo algunas solicitudes a título personal, a título familiar", antes de añadir que "hemos hecho todo lo posible, en algunos casos con éxito; en otros, sin éxito".

Banzer atacó al actual gobierno de Hernán Siles Zuazo, y comentó que éste, al no poderle dar pan al pueblo, recurre al circo.

Señaló también que hay veces en que personas que no llevan una vida marital o conyugal aceptable dejan la casa, desaparecen, y después le echan la culpa al gobierno.

Según la denuncia de la comisión investigadora, los 14 cuerpos hallados en el cementerio correponden a desaparecidos que fueron asesinados cuando estaban detenidos.

La comisión indicó también que tres de ellos serían argentinos y uno chileno.

LA PAZ, México.— La Reina Elizabeth camina a través del pueblo de La Paz en la Baja California durante su último día de visita a México. Ella y el Príncipe Felipe viajarán rumbo a California en el yate real.

Emisora Rebelde Salvadoreña Dice que Tres Periodistas Están Vivos

Por RAUL BELTRHAN

SAN SALVADOR, Feb. 22 (UPI) — En una emisión de una nueva radio rebelde salvadoreña se dieron los primeros datos sobre la suerte corrida por tres periodistas extranjeros desaparecidos quienes solicitaron a la Cruz Roja ayudarlos a salir de un bastión insurgente.

Entre tanto, un portavoz militar dijo que un grupo de rescate del ejército halló los cadáveres de 21 soldados el pasado domingo. Los soldados murieron la semana anterior cuando su patrulla de 37 hombres fue emboscada por rebeldes cerca de la ciudad sudoriental de Zacatecoluca.

Cuatro soldados fueron heridos pero lograron escapar y otros 12 fueron capturados. El portavoz dijo que los soldados capturados fueron liberados ilesos el domingo por los guerrilleros.

Según la emisión de ayer de la nueva Radio Guazapa, que transmite en la banda de frecuencia modulada desde las estribaciones del volcán de Guazapa, al norte de la capital, los periodistas están bien y pidieron a la Cruz Roja ayudarlos a salir del sitio.

Jens Rydstrom, de 27 años, dijo en una transmisión que junto con Tom Thulin, de 22 años, ambos suecos, y Michael Luhan, de 30 años, residente de Bloomington, Estados Unidos, "fueron apresados por los rebeldes cuando retornaban a las montañas".

Rydstrom indicó: "estamos vivos y abandonaremos la zona muy pronto". Agregó que "no tuvimos vinculaciones previas de tipo alguno" con los insurgentes.

Un guerrillero que actuaba como anunciador de un programa de radio pidió a la Cruz Roja encargarse de los tres periodistas sacándolos del volcán Guazapa, un bastión de los rebeldes izquierdistas.

"Los tres periodistas están en nuestros controlados territorios y por encargo de ellos pedimos a la Cruz Roja Internacional proteger su salida de la zona", dijo el rebelde.

El comunicado sugirió que los tres podrían ser hostigados por tropas del gobierno debido a su presencia en territorio insurgente.

Garnava's
Por Segunda Vez en Toronto
"Los Reyes de la Trova"
(Oscar y Luz Marina)

Nueva trova, nuevas canciones, nuevo repertorio.

Próximamente en su Restaurante "Garnava's"

Reservaciones al 968-6576
RESTAURANTE "GARNAVA'S"
EL RESTAURANTE LATINO PARA LOS LATINOS
443 Parliament St. Toronto

EL CLUB SOCIAL, DEPORTIVO, CULTURAL
"TUNGURAHUA"
PRESENTA sensacional
BAILE
de coronación de Jacqueline I

Reina de la Sexta Fiesta de las Frutas y las Flores en Toronto y su corte de Honor.

LUGAR: LITHUANIAN HALL, (Bingo)
1573 Bloor St. W. (junto al subway Dundas West)
FECHA: SABADO 26 DE FEBRERO DE 1983
HORA: 7.00 P.M. a 2.00 A.M.

Amenizará la orquesta "FANTASIA" y "Rey Trujillo" la discoteca del año.
Animación: José Jiménez.
Venga y saboree exquisitos platos ambateños

PEPE JEWELLERY
660 1/2 Bloor St. W.
(Y Manning, 2 bloques antes de Christie)
Pregunte por su propietario PEPE TRUJILLO
TEL. 537-0678
Decídase, Ud. puede encontrar su joya favorita con diamantes o en piedras de color. Trabajamos reparaciones al momento.

INCOME TAX
IVAN AYALA
Después de haber terminado exitosamente el curso de "La ley de Income Tax" en la Universidad de York nos encontramos plenamente capacitados para servirles de acuerdo con los últimos cambios. Atendemos sábados y domingos como de costumbre.
9 CRANG AVE. TEL. 653-5825

de Febrero de 1983

España

"nosotros (Nicaragua) el buscar una salida , que es posible y que que todas las partes tajas".

ay que negociar "todos sis centroamericana, el duras y Nicaragua, el entismo, el problema Centroamérica y los mos dispuestos al

ue una de las últimas el diálogo fue en agosto s actos de juramento del no Belisario Betancur. añia de Rafael Córdoba la junta de gobierno de os con el vicepresidente , George Bush, y le nión donde quisieran y hasta ahora habíamos on o sin anuncio, pero la respuesta".

tas

o que dio garantías a los sionistas de que el grueso de las entidades con nicos serían cubiertos por

oficiales, empero, no erias perturbaciones en el tales, cuando sociedades npañías relacionadas a la entraron en cesación de

argo Plazo

ís que encabeza la lista de productos uruguayos en 10,4 por ciento del total de s.

de las cotizaciones de camcruceiro bajó cinco puntos uruguayo. En la compra 0,05 y en la venta de 0,061 a al cierre del viernes.

TA"

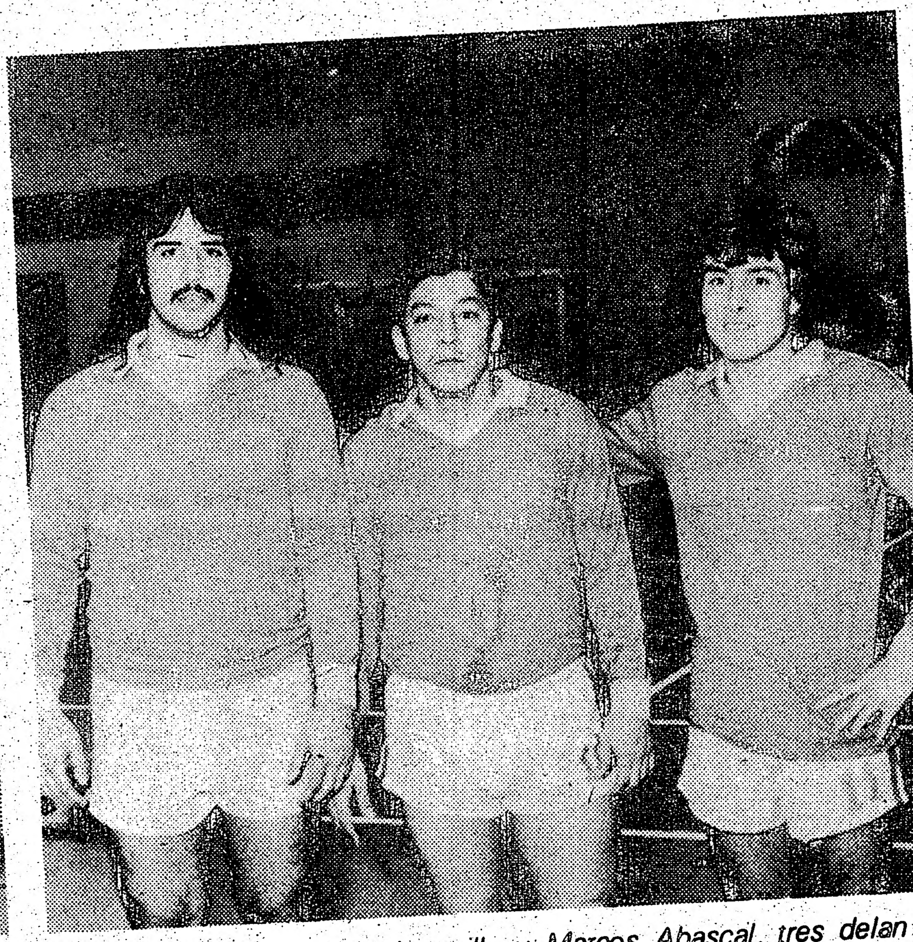
REBUILDERS
extranjeros. Motores de ores, power window motors,
court y Ossington)
5988

el popular

Suplemento Deportivo

Con Buen Fútbol y Goles Dínamo Latino Ganó al Croatia 7-2

Juan Kaltekis, da instrucciones a los jugadores del Dínamo, durante el descanso reglamentario de medio tiempo (Foto Hugo Vera Méndez).



César Figueredo, Carlos Jaramillo y Marcos Abascal, tres delanteros del Dínamo, que mejoran su rendimiento fecha a fecha. (Foto Hugo Vera Méndez).

Dando otra faena de buen fútbol, el Dínamo Latino goleó 7-2 al Toronto Croatia en el torneo de indoor soccer de la National Soccer League, el encuentro se desarrolló el domingo último y nuestro equipo en la N.S.L. cumplió su mejor partido en el presente torneo.

FUE UN BAILE

Los muchachos, desde el pitazo inicial dieron un juego de toque, combinaciones, "paredes" y acciones individuales que dominaron a través de los 50 minutos a sus rivales, mejores físicamente dotados y con mayor fuerza. Lo técnico se impuso a la rudeza y al choque.

Los goles fueron de gran calidad y de lucidas jugadas que arrancaron no solamente aplausos, sino un "oh" de admiración del público, que está acostumbrado a presenciar en este torneo, partidos de rapidez, carreras, choque y pocas veces jugadas de buena técnica futbolística, como la de los jugadores del Dínamo.

Mike Strevoz (3), Chris (1), Luffi (1), Figueredo (1) y Abarca (1), fueron los autores de los goles de la victoria.

¿SE GANO DE SUERTE?

Absurdo sería denominar un marcador de 7-2, que sea un triunfo de suerte. La goleada cayó por su propio peso. Los muchachos, están jugando su estilo, pero sobre todo con orden, humildad y compañerismo y aplomo; también habría que agregarle porque en el partido contra los croatas, a comienzos del segundo tiempo, el score se puso 3-2 a favor del Dínamo (luego de ir ganando 3-0, pero esto lejos de ponerlos nerviosos, los motivó para seguir jugando su fútbol ofensivo que sumó hasta 7 goles. El Dínamo Latino jugando con esa tranquilidad y armonía, es difícil que lo goleen otra vez, o que rindan bajas actuaciones. Ahora por esta sensacional goleada conseguida no faltaron las veletas, que van a sobre elogiar a los muchachos y lo único que les van a causar es daño, porque muchas veces ellos (los jugadores), se las creen y es ahí en donde comienza a portarse pedante tanto en la cancha como en los entrenamientos, trayendo consigo su disminución en su juego, y en general en el accionar del equipo. Es aconsejable recomendar al amigo y al dirigente emocionado por los triunfos tener bastante cordura a la hora de opinar del rendimiento del jugador. No vamos a volver a los errores del pasado, de creer que el fútbol sudamericano de Toronto estaba por encima de todos, cuando realmente a nadie de buen nivel le habíamos ganado.

Para comprobar esta amarga realidad, bastaría echar un vistazo a la tabla de posiciones de N.S.L. 1982 en donde de 10 equipos el Dínamo llegó en el nada deseado noveno puesto.

¿ES POSITIVA LA LABOR DE KALTEKIS?

Desde todo punto de vista, la tarea de Juan Kaltekis está resultando de gran valía. Quizás nadie pensaba que a la hora de tomar el cargo que podía recuperar al enfermo tan rápido. Pero con su acostumbrado entusiasmo y amor al fútbol, además de conocimientos como D.T. Juan Kaltekis, ha sabido poner en marcha correcta al equipo. Juan trata a los jugadores como un amigo o hermano mayor, pero es rígido a la hora de impartir sus instrucciones. Ha sabido conformar las dos líneas, sin titulares, ni suplentes: "Para mí los más importantes son los suplentes, porque obligan al titular, a jugar mejor", nos dice para valorizar el espíritu del jugador suplente.

Otro trabajo de Kaltekis de enorme valor, es el que está inculcando al jugador la mística de amor a la camiseta, algo desconocido en el equipo hasta el momento. "Sólo espero que el público venga a aplaudir a los muchachos, lo único que les puedo asegurar es que ganando o perdiendo vamos a jugar un fútbol de buen calibre", promete Juan Kaltekis, sobre los futuros partidos.

Y hablando de próximos partidos el inmediato es contra Toronto Italia, la prueba de fuego más seria para esta nueva era del Dínamo Latino. Pero si se prosigue con la técnica empleada en los dos últimos encuentros, cualquier cosa puede pasar. El Toronto Italia, tiene un grupo idóneo de jugadores tanto jóvenes como gente con experiencia, no son nada del otro mundo en cuanto a lo futbolístico.

En lo organizativo llevan más de 30 años y según dicen es uno de los mejores clubes del medio en lo referente a este aspecto. Pero cosa curiosa, en su último partido, que ganaron 3-1 al Portuguesa no tenían camisetas y tuvieron que prestarse las del Hamilton Steelers.

En otro de los juegos del último domingo en la N.S.L., volvió a la ruta de los triunfos sobre Hamilton al ganarle 5-2. El equipo griego, es otro medio representante del fútbol latino, es dirigido por Germán Sánchez, asesorado por Víctor Rubio y en sus filas juegan Orellana, Abarca, Motta, FLores y recientemente debutó Juan Carlos Lueiza.

Partidos de este domingo 27 en el Olimpium Etobicoke son:

7.00 P.M. Dínamo vs. Toronto Italia

8.00 P.M. Toronto Croatia vs. Hamilton Steelers

9.00 P.M. First Portuguese vs. Panhellenic.

A Maradona le Gustaría que Menotti Entrenara al Barcelona

LLORET DE MAR, España, Feb. 21 (UPI) — El astro argentino del club de fútbol Barcelona, Diego Armando Maradona, que se encuentra en período de convalescencia de una hepatitis en esta localidad de Gerona, en la Costa Brava del Mediterráneo, manifestó hoy que le gustaría que César Luis Menotti entrenara a su club.

En la primera rueda de prensa que ofreció el famoso mediocampista desde que tuvo que marginarse del equipo catalán por su enfermedad, Maradona señaló que "Menotti es amigo mío, está libre y puede venir al Barcelona. A mí me gustaría que viniese, pero esto no lo decide Maradona, sino el presidente del club".

El ídolo argentino de la afición barcelonesa, que estará 10 días aquí, se manifestó "sorprendido" por las declaraciones del actual director técnico del Barcelona, el alemán occidental Udo Lattek, en el sentido de que se irá del cuadro cuando termine su contrato en junio.

Maradona dijo que el anuncio de Lattek "me ha sorprendido mucho porque el equipo va bien y la situación en la tabla es buena, pero en todo caso, él sabe lo que tiene que hacer".

"Dínamo Latino"
Auspicia
Gran Baile
de temporada.
9 DE ABRIL 1983
Casa Commisso
1275 Lawrence Ave. W.
8.00 P.M.
Elección
"Señorita Dínamo 83"
NOCHE CASINO
MESA BLACK JACK Y RULETAS
PARA PROBAR FORTUNA
DONACION: $ 5.00
AMBIENTE FAMILIAR

ASOCIACION PERUANO
CANADIENSE
INVITA
A la comunidad hispana al gran
BAILE
de homenaje a "PEQUE" la voz criolla de la canción peruana al haber sido nominada la mejor cantante criolla del año 82.
DIA SABADO 26 DE FEBRERO
Lugar: ALEXANDRA PARK COMMUNITTY CENTRE
105 Grange Ave. (entre Spadina y Dundas).
HORA: 7.00 P.m. a 1.30 A.M.
GRAN SHOW ARTISTICO.
Animación musical: DISCOTECA WILSON NAULA.
Profesor de ceremonia: Luis Silvera
ADMISION: $ 4.00
Se invita a los artistas amigos de la homenajeada a participar en este show.
Informes: Tels. 277-2592, 924-4596.

L.L.B.O.
EL Rancho
Restaurant
Cocina latinoamericana
Borinquen
Discotheque 921-2752
430 COLLEGE ST. TORONTO
Los Reyes de la Trova
(OSCAR Y LUZ MARINA)

Nuevamente en Toronto en su restaurante y discoteca
"EL RANCHO"
Los días Miércoles 9, Jueves 10, Viernes 11, Sábado 12 y Domingo 13 de Marzo.
RESERVACIONES: 921-2752

NOTAS DEL FUTBOL LATINO

por HUGO VERA MENDEZ

ELECCIONES EN LEFA.— La elección de la próxima directiva se realizará este sábado 27 desde las 7 de la noche, en el local de la biblioteca ubicada en Bathurst y Lawrence. De acuerdo a las versiones hay dos candidatos potenciales, los señores Jorge Romero que sería lanzado por el Club Guayaquil y don Gabriel Toala, el posible candidato propuesto por el club Rio Amazonas. Desconocemos si el Sr. José Cristóbal Gómez, piensa postular para la reelección por tercer año consecutivo, es más, no sabemos si los reglamentos internos de LEFA, en este sentido lo permiten. Los equipos que participarían en el próximo torneo de esta liga serían cerca de 22 clubes, según directivos de LEFA... El congreso de LHFA se desarrollará este domingo 27, a partir de las 9 de la mañana en el Restaurante El Rancho o Borinquen de Ramón Calero. En esta reunión se esperan debates importantes acerca de todos los acontecimientos futuros de la Liga Hispanoamericana.

Rodrigo Ponce, el dirigente deportivo de la L.L., ensayando fuerte en la compañía de Teatro de Elvira Sánchez, de repente no va a faltar alguien que diga, "con tal que no haya números teatrales en las asambleas de la L.L., más de los que estamos acostumbrados a presenciar de varios dirigentes, todo está bien... Juan Vinueza, ya aprobó los exámenes como árbitro oficial, lo único que le falta es afiliarse al Colegio de Arbitros de Toronto... Retornó de vacaciones de Chile el delantero Juan Carlos Lueiza y de inmediato Germán Sánchez lo afilió al Panhellenic... Dirigentes del Toronto Croatia, iniciaron conversaciones con Alfredo Riofrío, para renovar el contrato... El torneo infantil latino de North York se jugará en las amplias canchas de la Universidad de York... Se iniciaron los cursos de entrenadores de fútbol del nivel 2 el sábado reciente, pero no faltaron quejas de algunos alumnos por lo incómodo del gimnasio, en donde impartió instrucción Germán Sánchez... Darío Yáñez, posiblemente en la próxima temporada dirija al San Antonio de Ambato... En cambio Víctor Rubio seguirá al frente del Club Pichincha pero no dejará su club Victoria de Chile en LEFA... Sabía Ud. que Juan "Bearzot" Kaltekis obtenta el título de entrenador de fútbol de la Federación Griega y aprobado por FIFA... En los pasillos de las oficinas del Blizzard corren rumores que Carlos Salguero está en tratos con este club... El jugador peruano Oscar Alburquerque ha sido seleccionado en el equipo ideal de la Liga Mayor de Indoor Soccer de EE.UU.... Orlando "Motorcito" Guzmán, viaja la primera semana de marzo a Lima, en donde piensa intercambiar ideas con academias infantiles que dirigen ex profesionales peruanos... El equipo infantil de Thornhill que dirige Daniel Araujo, viajará en agosto en gira a ciudades de Finlandia y Suecia, la suerte de los pequeños pupilos de Daniel es envidiable... El Dr. Néstor Fernández, ex presidente del Barcelona ahora ocupa la vicepresidencia del First Portuguese de N.S.L....Manuel Hernández, promorcionando a todo dar su maratón infantil que tiene planeada para abril... Mañana se cumplen dos meses del fallecimiento del maestro Hugo Agüero (Q.E.P.D.)... Excelente el material informativo exclusivo del colega Claudio Titichoca desde Calama, Chile. Claudio Titichoca, ha sido entrevistado por El Mercurio de Antofagasta, que le brindó un espacio; en esa nota habla del ambiente deportivo latino de Toronto. Claro que en sus notas no deja de disimular en nada que es un hincha de Cobreloa a muerte. Claudio estará nuevamente en El Popular, a fines del próximo mes... El colegiado Carlos Abarca, todo orgulloso me informa que está autorizado desde este año a pitar en Toronto... Luis Altamirano, se ha dedicado a dirigir las divisiones infantiles del Tungurahua, que este sábado "bota la casa por la ventana", con el tradicional baile de las flores y las frutas. La reina Jacqueline, es hija mayor del "ambateño de oro", don Angel Granja... Es casi seguro que este año dirija por última vez a los juveniles del Estrella Latinoamericana, don Aparicio Martínez ahora que ha sido elegido miembro de la directiva del Club Uruguay. El Sr. Martínez padre de Gonzalo, es de las personas que hablan poco, pero desarrollan tareas elogiables como la que viene realizando dirigiendo a sus chicos de Estrella... Otro juvenil del Estrella que comienza a sobresalir es Carlos Alberto Correa, integrante del Toronto Italia, que ha señalado 4 goles en el indoor de N.S.L. en pocos partidos en donde ha actuado... La academia de North York eligió su directorio, elmismo que encabeza Remberto Navia... Dicen que Ponderosa, se va a unir con Municipal, mejor dicho Harold Barreto con Virgilio Migone para sacar un buen equipo en LHFA... Don Luis Alcívar dedicándole más tiempo a Selección Ecuatoriana en donde sólo hay una consigna ascender a primera, al término de la primera rueda del torneo de la LHFA... Pocos delegados de clubes asistieron a la última asamblea de la Liga Latinoamericana el sábado último en "El Yoyo", sin embargo este sábado habrá un baile en la discoteca de Miguel, con el fin de recaudar fondos para cancelar las deudas de la L.L. José Pedro Maurelli, presidente de la liga acusó (según dicen), que "antiguos dirigentes" están interviniendo en la comisión provisoria, algo prohibido de acuerdo a los reglamentos iniciales de dicha comisión... Hasta la próxima.

FIFA Vendió Derechos de Transmisión del Mundial 86

MEXICO, Feb. 21 (UPI) — El presidente de la FIFA, el brasileño Joao Havelange, informó que la entidad rectora del fútbol internacional ya vendió los derechos de transmisión de la Copa Mundial de 1986 y dijo que sólo falta decidir qué país organizará el torneo después de la renuncia de Colombia.

"La FIFA ya arregló todo lo referente a la televisión, la publicidad estática y el boletaje", de lo cual la organización internacional se llevará el 10 por ciento de las ganancias, dijo Havelange en comentarios publicados hoy por el diario deportivo La Afición, el más antiguo del país.

Havelange hizo los comentarios al arribar ayer a la capital mexicana para asistir el martes al sorteo de los equipos que jugarán en junio en el IV Mundial Juvenil de Futbol.

El presidente de la FIFA afirmó que su organización no se queda con las ganancias de las copas mundiales como habían asegurado dirigentes del fútbol mexicano y añadió que los países organizadores "son los más beneficiados".

El dirigente brasileño explicó que aún falta decidir la sede de la copa y que para ello cuatro representantes de la FIFA visitarán los países candidatos y luego dará a conocer la resolución final de la organización el 20 de mayo en Estocolmo.

Por otra parte, el presidente del máximo organismo del fútbol internacional, afirmó que respetaba el método de "consulta popular" ideado por el gobierno mexicano para decidir si los mexicanos quieren o no organizar la Copa Mundial.

"Todos los gobiernos tienen que dar su aval para la competición y cada uno lo puede hacer de la manera que más le conviene. Nosotros respetaremos todo lo que hagan", indicó Havelange.

La subsecretaría del Deporte, un organismo del gobierno, inició una consulta entre los ciudadanos mexicanos para que ellos decidan si quieren o no que México organice la próxima Copa Mundial.

El secretario de la FIFA, Joseph Blatter, afirmó a su llegada que defintivamente Estados Unidos no podrá organizar el Mundial 86.

El suizo Blatter dijo haber visitado 17 estadios en los Estados Unidos, entre ellos El Memorial de Los Angeles donde se inaugurarán los Juegos Olímpicos en 1984, y aseguró que ninguno reúne los requisitos para un Mundial de Fútbol.

Según Blatter, Estados Unidos queda fuera de toda posibilidad mientras que México y Brasil parecen ser los únicos candidatos serios..

Jugadores Peruanos Viajan a Colombia

LIMA, Feb. 21 (UPI) — Los jugadores César Cueto y Guillermo La Rosa viajaron hoy a Colombia para incorporarse al Atlético Nacional de Medellín, en calidad de préstamo por el término de un año.

Otro jugador peruano, Jaime Drago, del Deportivo Municipal, viajó con ellos para estudiar una oferta del Deportivo Cali, según dijo a los periodistas.

Drago afirmó que espera llegar a "un acuerdo satisfactorio" con los dirigentes del Deportivo Cali y jugar por ese equipo en la próxima temporada del fútbol colombiano.

La Rosa retorna al Atlético Nacional, donde militó tres años, tras un alejamiento de un año, lapso en el que jugó por Alianza Lima, vicecampeón peruano.

Peñarol y UNAM de México Jugarán en Octubre

MEXICO, Feb. 21 (UPI) — Los equipos Peñarol de Uruguay y UNAM de México jugarán el primer encuentro por la Copa Interamericana de Fútbol el 9 de octubre en un lugar todavía no definido, informaron hoy los directivos de ambos equipos.

El presidente del Peñarol, Washington Cataldi, y el vicepresidente de la UNAM, Federico García, señalaron que aún no han definido la ciudad donde disputarán la Copa Interamericana.

Cataldi y García dijeron que posiblemente el juego se realice en Canadá, Estados Unidos, o bien en un país del Medio Oriente.

EL YOYO APOYA AL DEPORTE
26 Sábado 26
LIGA LATINOAMERICANA 83
Presenta su gran
"Baile de Confraternidad Deportiva"
en El Yoyo

Goce de la música y diviértase hasta las 4 de la mañana con los éxitos del momento.
"UNIDOS HACIA UN FUTURO MEJOR"
813 de Bloor St. W,
Yoyofono 533-9359

CALENDARIO DE JUEGOS DEL CAMPEONATO
INFANTIL "COPA EL POPULAR"

LOCAL: DRIFTWOOD COMMUNITY CENTRE
4401 Jane St.

SABADO 26 DE FEBRERO

11.15 A.M. Chile Lindo vs. Estrella 3.ª Inf. (7-8 años)
11.35 A.m. Barrabases vs. Uruguay 2.ª Inf. (9-10 años)
12.10 P.M. Chile Lindo vs. Estrella 1.º Inf. (11-12 años)
12.45 P.m. Barrabases vs. Uruguay, 3.º Inf. (7-8 años)
1.10 P.M. Chile Lindo vs. Estrella, Jun. (13-14 años)
1.45 P.M. Barrabases vs. Uruguay, 1.ª Inf. (11-12 años).
2.20 P.M. Chile Lindo vs. Estrella 2.ª Inf. (9-10 años)
2.55 P.M. Barrabases vs. Uruguay Jun. (13-14 años)
Descansa Chile 79

AUSPICIADO POR
ROBERT GRINGMUTH D.C.
DOCTOR QUIROPRACTICO
SE HABLA ESPAÑOL
OFICINAS: 2780 JANE ST. SUITE 202
TELEFONO 745-2162

PIELES
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas, estolas nuevas desde $ 199.⁰⁰, usadas desde $ 99
También, polleras, sombreros, pieles para hombres.
PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
Estacionamiento gratis
363-6077

23 de Febrero de 1983

rtivo

7-2

n lo organizativo llevan s de 30 años y según en es uno de los mejores bes del medio en lo erente a este aspecto. o cosa curiosa, en su imo partido, que ganaron al Portuguesa no tenían misetas y tuvieron que estarse las del amilton Steelers.

En otro de los juegos del timo domingo en la .S.L., volvió a la ruta de s triunfos sobre Hamilton ganarle 5-2. El equipo iego, es otro medio presentante del fútbol tino, es dirigido por ermán Sánchez, asesorado or Víctor Rubio y en sus las juegan Orellana, barca, Motta, FLores y ecientemente debutó Juan arlos Lueiza.

Partidos de este domingo 27 en el Olimpium Etobicoke son;
7.00 P.M. Dinamo vs. Toronto Italia
8.00 P.M. Toronto Croatia vs. Hamilton Steelers
9.00 P.M. First Portuguese vs. Panhellenic.

le Gustaría
nara al Barcelona

Barcelona. A mí me gustaria que viniese, pero esto no lo decide Maradona, sino el presidente del club".

El ídolo argentino de la afición barcelonesa, que estará 10 días aquí, se manifestó "sorprendido" por las declaraciones del actual director técnico del Barcelona, el alemán occidental Udo Lattek, en el sentido de que se irá del cuadro cuando termine su contrato en junio.

Maradona dijo que el anuncio de Lattek "me ha sorprendido mucho porque el equipo va bien y la situación en la tabla es buena, pero en todo caso, él sabe lo que tiene que hacer".

ancho
Restaurant
Cocina latinoamericana
orinquen
Discotheque 921-2752
430 COLLEGE ST. TORONTO
de la Trova
LUZ MARINA)

en Toronto en su scoteca
L RANCHO
oles 9, Jueves 10, Viernes y Domingo 13 de Marzo.
CIONES: 921-2752

Primera Convención del Club Chile Lindo

El joven referí Carlos Abarca, en plena charla técnica sobre arbitraje, en la última reunión del Club Chile Lindo (Foto Hugo Vera Méndez).

El Club Chile Lindo en sus 8 años de actividad tendrá la primera convención este domingo 27 a partir de las 2 P.M. en la discoteca Exitos (Dufferin y St. Clair) en la reunión se tratarán tres temas importantes para la buena marcha futura de la primera institución deportiva chilena de Toronto. Básicamente se planificará el año deportivo de 1983; sede propia, será otro de los puntos a discutirse entre la enorme cantidad de socios con que cuenta el club; este proyecto de casa propia es a largo plazo y buscará su financiación más adecuada. En el momento el club Chile Lindo está buscando un local amplio para alquilar como sede. El tercer tema, será la planificación económica del club, para solventar los gastos que demandan todas sus actividades en 1983.

En esta convención se atenderá a los presentes con un almuerzo de camaradería y además se contará con un show artístico, con los conocidos cantantes Quique Tucci "rey del tango", y el baladista Lito Marcel, varios números folklóricos sorpresas y concluirá con un baile general, la animación estará a cargo de Darío Yáñez.

SE ELIGIERON ENTRENADORES PARA EQUIPOS "A" y "B"

El miércoles pasado en el restaurante "EL Marinero", tuvo lugar la elección de los entrenadores para los equipos A y B del Chile Lindo, que competirán en el torneo de la Liga Hispanoamericana 1983.

Don Carlos Abarca (padre), fue seleccionado por los jugadores como director técnico del equipo A, actual vicecampeón LHFA; mientras para el conjunto B que participará en el ascenso fue seleccionado el Sr. Eugenio Mondaca.

En esta misma reunión, el joven árbitro Carlos Abarca (hijo), dio una pequeña clínica de reglas del fútbol.

"Tim" Retorna al Perú

LIMA, Feb. 21 (UPI) — El entrenador brasileño que clasificó al Perú para las finales del Campeonato Mundial de Fútbol de España, Elba de Pádua Lima "Tim", anunció su próximo retorno al Perú para organizar una academia de fútbol, informó hoy una fuente deportiva.

Según Havelange, México Reúne las Condiciones para el Mundial de Fútbol

MEXICO, Feb. 22 (UPI) — México tiene las condiciones necesarias para realizar el Campeonato Mundial de Fútbol en 1986, dijo el presidente de la Federación Internacional de Fútbol, Joao Havelange.

"México tiene todas condiciones para hacer la Copa del Mundo, pero hay que respetar a los otros países que quieren también realizar el Mundial", dijo Havelange.

"Por ahora debemos esperar un poquito, para que el Comité Ejecutivo de la FIFA de a conocer el 20 de mayo en Estocolmo, quien será el país que realice el mundial", agregó Havelange.

Sobre la probabilidad de que el campeonato de 1986 se realice en Europa en caso de que los cuatros países americanos: Estados Unidos, Canadá, Brasil y México, no puedan realizar el mundial, Havelange prometió hacer lo posible para conseguir la realización del torneo en su país, Brasil.

Havelange presidirá hoy, en el Centro Médico de esta ciudad, el Sorteo del II Campeonato Mundial Juvenil de Fútbol con los 16 países que tomarán parte.

La Federación Mexicana de Fútbol confirmó ayer a México, Brasil, Argentina y Uruguay, como cabezas de serie de los cuatro grupos en que se dividirán los 16 equipos.

El II Campeonato se realizará del 3 al 15 de junio, con la asistencia de la Unión Soviética, Escocia, Holanda, Checoslovaquia, Polonia, Austria, Estados Unidos, China Popular, Corea, Australia, Brasil, Argentina, Uruguay, Nigeria, Costa de Marfil, y México, país sede.

LIGA HISPANOAMERICANA DE FOOTBALL AMATEUR L.H.F.A.

CONVOCA

A todos los señores presidentes y delegados de los clubes pertenecientes a la liga, también invitamos a todos los señores interesados que deseen participar en nuestro quinto campeonato, al segundo congreso que se realizará el día Domingo 27 de Febrero de 1983, en 431 College St. (El Rancho, 2.° piso) a las 9.30 A.M.

Juan Vinueza Molineros,

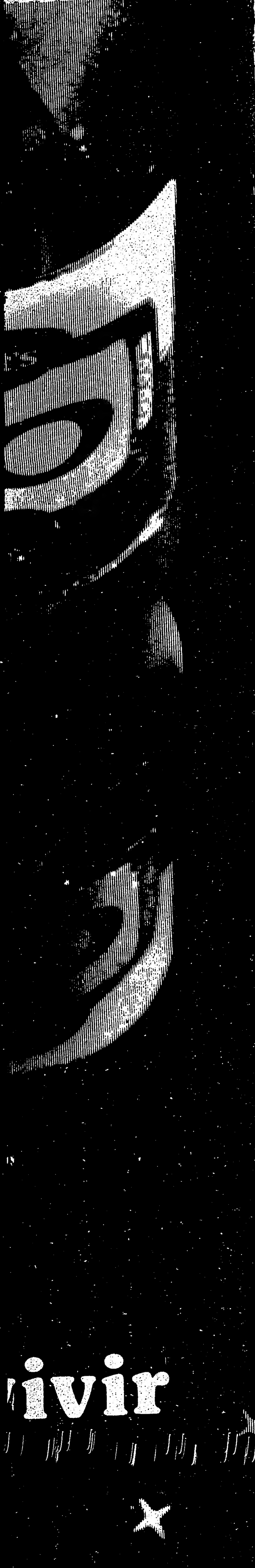
Secretario

...re), fue seleccionado ... los jugadores como ...ctor técnico del ...po A, actual vicecam... ...n LHFA; mientras para ... conjunto B que par...pará en el ascenso fue ...ccionado el Sr. Eugenio ...ndaca.

...n esta misma reunión, el ...en árbitro Carlos Abarca ...o), dio una pequeña ...ica de reglas del fútbol.

...Tim" Retorna al Perú

LIMA, Feb. 21 (UPI) — ... entrenador brasileño que ...asificó al Perú para las ...ales del Campeonato ...undial de Fútbol de ...paña, Elba de Pádua ...ma "Tim", anunció su ...óximo retorno al Perú ...ra organizar una ...ademia de fútbol, informó ...y una fuente deportiva.



Selección Colombia LHFA Comienza Actividades con Elección de Reina y Comida de Camaradería en "Exitos"

Los jugadores de Selección Colombia LEFA posan cuando fueron premiados. Este último fin de semana tendrán buenas fiestas en Exitos, al iniciarse las actividades sociales del presente año (Foto Hugo Vera Méndez).

La Selección Colombia de LHFA a cargo de Alvaro Gallego conocido valor del fútbol colombiano local comienzan esta semana a reactivar a la Selección Colombia LHFA y para lo cual invitan a todos los participantes, como jugadores, socios y amigos y demás interesados en participar en su campaña en este año a una cena gratis en Exitos para recoger fondos para su inscripción en la LHFA. El evento se llevará a cabo el viernes 25 de febrero de 8 .00 PM. adelante en la discoteca "Exitos, ubicada en 1653 Dufferin St. casi esquina St. Clair, "El Palacio de la Salsa".

La campaña de recolección de fondos continuaará el sábado 26 (este sábado), nuevamente de 8.00 P.M. adelante, con la presentación de las candidatas a Reina de la Selección Colombia LHFA, y también se ofrecerá una deliciosa cena gratis. Para este fin se necesitan candidatas a reinas para representar a la C.S.D. Selección Colombia 1983. La reina se ganará un pasaje a Miami ida y vuelta cortesía de Hispana Travel, de 733 Bloor St. W. 534-2356; el segundo puesto tendrá como premio un anillo de oro con diamante; el tercer puesto una cena para dos personas en el Restaurante La Cumbre, 735 Bloor St. W. 535-6666.

Apoye a la Selección Colombia y el esfuerzo que comenzará a hacer por ella Alvaro Gallego concurriendo este fin de semana a la discoteca "Exitos".

Figuras del Torneo Copa "El Popular"

Pablo Durán del Chile 79

El Club Chile 79, la institución más destacada en el fútbol hispano en los últimos dos años en cuanto al aspecto deportivo, desde hace cerca de cuatro meses ha incrementado sus actividades, creando divisiones futbolísticas para menores. Este hecho antes ausente en el club conforme transcurre el tiempo viene rindiendo dividendos positivos. El torneo infantil de indoor soccer "Copa El Popular" es donde Chile 79 ha comenzado el desarrollo de sus divisiones inferiores.

En sus planteles se han abierto las puertas para niños de las nacionalidades como un ejemplo de lo que significa el integracionismo.

En esta ocasión traemos a la galería de Copa El Popular, al niño Pablo Alejandro Durán, baluarte del equipo de primera división del Chile 79.

Entrevistamos a Pablo, luego del gran triunfo que logró su equipo al vencer 1-0 ajustadamente al Uruguay.

Nombre: Pablo Alejandro Durán.

Edad: 12 años.

Lugar de nacimiento: Santiago de Chile.

¿Qué te pareció el partido contra Uruguay?

"Fue difícil porque ellos (Uruguay) son buenos y también pudieron haber ganado".

¿Qué dices del Chile 79? con sus equipos infantiles?

"Muy bueno, porque ahora los chicos del club y nuestros amigos nos podemos entretener jugando a la pelota".

Pablo ¿qué otro deporte te gusta?

"Soy jugador de hockey de la Liga de menores de Rexdale".

¿El jugador de tu preferencia?

Patricio "Pato" Yáñez de la Selección Chilena".

¿A tí también te gusca jugar de puntero como el "Pato"?

"Sí, ese es mi puesto en el equipo de la Selección de Rexdale en mi categoría".

¿Cómo ves las posibilidades de tu equipo en el torneo?

"Es difícil campeonar porque Estrella está lejos de nosotros en la tabla, vamos a luchar el segundo puesto y si ponemos empeño de repente tenemos el título".

Volvemos a recalcar, Chile 79 en sus cuatro divisiones comenzó este torneo con resultados discretos, pero en el momento la mayoría de sus equipos se han superado y han dado varias sorpresas.

Piden que Maradona Integre Selección Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 22 (UPI) — El nuevo director técnico de la selección argentina de fútbol, Carlos Bilardo, anunció que consultará con el mediocampista Diego Maradona, actualmente en el Barcelona de España, sobre sus posibilidades de integrarse al equipo nacional argentino.

En sus declaraciones previas a la asunción del cargo, que posiblemente se realizará la semana próxima, Bilardo siempre citó a Maradona como una pieza fundamental del equipo que tiene en mente para constituir una selección competitiva.

El entrenador viajará a España a comienzos de marzo, después de visitar Colombia con el equipo de Estudiantes de La Plata cuya dirección técnica ejerció hasta la finalización del campeonato metropolitano de 1982, finalizado hace una semana con la obtención del título por ese conjunto.

En Colombia, Estudiantes de la Plata se medirá con el Deportivo Cali, en el encuentro de despedida de Bilardo como responsable de la conducción del equipo argentino.

En Europa, Bilardo espera asimismo entrevistarse con varios técnicos famosos, entre ellos el italiano Enzo Bearzot, que condujo a la selección de su país al triunfo en el Campeonato Mundial de 1982, y el holandés Rinus Mitchel.

Respecto a Maradona, la consulta de Bilardo se referirá a las posibilidades de que, conforme a una cláusula del contrato de transferencia del jugador de Argentinos Juniors de Buenos Aires al Barcelona, el mismo pueda participar en partidos o giras a cargo de la selección argentina si no lo impiden sus obligaciones con el club catalán.

La nómina más frecuentemente manejada por los cronistas deportivos son los siguientes:

Guardavallas: Ubaldo Fillol y otro aún no designado.

Defensores: Julián Camino, José Luis Brown, Enzo Trossero, Oscar Ruggeri, Oscar Garre y Alberto Tarantini.

Mediocampistas: Ricardo Giusti, Marcelo Trobbiani, Claudio Marangoni, Jorge Burruchaga y Alejandro Sabella.

Lucien Rodríguez Está Listo para Medirse con Larry Holmes

PARIS, Feb. 22 (UPI) — El campeón europeo de peso completo, el francés Lucien Rodríguez, está listo para medirse con el monarca de la categoría del Consejo Mundial de Boxeo, el norteamericano Larry Holmes, en abril en Scranton, Pensilvania, según dijo el entrenador del púgil galo, José Jover.

Jover contó que ayer recibió una llamada telefónica de Estados Unidos en la que le dijeron que Holmes quería poner en juego su título frente a Rodríguez en la primera quincena de abril.

"Lucien estará listo", expresó el preparador. "Está entrenando muy seriamente para este pelea. Rodríguez sueña con ser campeón mundial".

Pero Jover agregó que ni siquiera en Francia han tomado en serio las aspiraciones de su pupilo. "Se equivocan. Lucien es el primer francés desde Georges Carpenter que pelea por un título mundial de la categoría máxima", agregó.

EL "Yoyo" APOYA AL DEPORTE

El YoYo

JUEVES

Show de Show Presenta "CABARET"

La máxima expresión tanguera en la voz de José Da Costa.

"Nace una Estrella" Francisco Cano.

Dos hermosas vedettes cierran la noche:

Valerie y Shugar Bouche, para continuar el baile hasta las 4 de la mañana

VIERNES 25

"La Campana de Cristal" da su tañido cristalino al Club Huracán de LEFA por ser un equipo ejemplar e integrado por una juventud dedicada al deporte

BAILE DE LUNES A DOMINGO

813 Bloor St. W. 533-9359

INCOME TAX

GUSTAVO ALVEAR TRAVEL SERVICES

347 COLLEGE ST.

(esquina) Augusta Oficina 303,

Edificio Augusta Medical Centre

968-9060 • 968-9108

VISAS • PASAPORTES • PODERES • CARTAS DE INVITACION • ETC.

Miles de clientes satisfechos lo recomiendan por su bien probado servicio, economía y cortesía.

Peruano Luis Ibáñez y Jiro Watanabe Listos para la Pelea

TSU, Japón, Feb. 21 (UPI) — El campeón de peso júnior gallo de la Asociación Mundial de Boxeo, el japonés Jiro Watanabe, y el retador peruano Luis Ibáñez fueron declarados hoy en buenas condiciones físicas para la pelea por el título que sostendrán el jueves en la noche aquí.

Los médicos que examinaron a los boxeadores dijeron que Watanabe e Ibáñez tienen la misma estatura de 1 metro 64,7 centímetros, pero que el alcance del campeón, de 1 metro 75,1 centímetros, supera por un centímetro al del aspirante a la corona.

Los doctores del hospital Nagai, Chihiro Kawanami y Kazuya Yoshikawa, indicaron que ambos púgiles parecían estar en buena forma y que no se detectan efectos adversos de sus ajustes de peso.

Watanabe, de 27 años, e Ibáñez, de 25, declararon a los periodistas que confían en ganar el combate pactado a 15 vueltas a disputarse en el Gimnasio Municipal de Tsu, ciudad ubicada a 460 kilómetros al oeste de Tokio.

Ibáñez, el primer retador de los júnior gallo de la AMB, dijo a su llegada que "yo seré el primer campeón mundial de boxeo de mi país. Usaré las dos manos para acabar con Watanabe en los primeros rounds y volveré a casa con el título".

Para Watanabe, que antes de dedicarse al pugilismo era experto karateca, será la tercera defensa de la corona que ganó en abril del año pasado al panameño Rafael Pedroza. Su carrera incluye 16 victorias (12 por nocáut) contra una sola derrota.

Ibáñez estará haciendo su primer intento por conquistar un título mundial. Ha ganado hasta ahora 33 peleas (24 por nocáut), ha perdido una y empatado otra.

El retador sudamericano ha estado entrenando en Tsu desde que llegó desde Costa Rica, donde reside actualmente y será el primer peruano que sube a un ring de Japón.

El peruano indicó que sólo está pasado en 200 gramos sobre el límite de la categoría, que es de 52 kilos 160 gramos, y aseguró que no tendrá problemas para hacer el peso reglamentario el jueves.

Según contó, hizo unos 100 rounds de práctica antes de venir a Japón con miras a este importante compromiso.

La pelea comenzará alrededor de las 7:30 de la noche del jueves (1030 gmt).

Investigarán Caso de Incentivo a Polacos en el Mundial de 1974

BUENOS AIRES, Feb. 21 (UPI).— El presidente de la Asociación de Fútbol Argentino, Julio Grondona, dijo que se realizará una exhaustiva investigación sobre el caso del supuesto pago de 25.000 dólares que se habría hecho a los jugadores polacos en el Mundial de 1974 para que derrotaran a Italia.

Grondona dijo al diario Clarín que el Tribunal de Disciplina de la AFA "hará una exhaustiva investigación", pero advirtió que "la AFA no tomará decisiones de oficio cuando las penalidades sobre estos hechos no están aún claras".

Hace dos semanas, el ex integrante de la selección argentina, Enrique Wolff, denunció que durante el Mundial de 1974, cada uno de los jugadores argentinos aportó 1.000 dólares para reunir los 25.000 que le fueron entregados el equipo polaco.

La denuncia de Wolff generó una creciente polémica en este país, especialmente a partir de las opiniones encontradas en el sentido de si este tipo de incentivo es o no un delito.

El jugador denunciante dijo la semana pasada que el incentivo no es un crimen y explicó que es igual que regalarle una bicicleta a un hijo cuando pasa de curso.

Wolff aseguró hoy, por otra parte, que "a muchos jugadores se les descontó de los premios el dinero que les correspondía poner en el pozo, por lo tanto los dirigentes estaban enterados", desmintiendo de ese modo declaraciones de Rafael Aragón Cabrera, jefe de la delegación argentina en Alemania, quien sostuvo que los directivos nunca supieron nada sobre ese episodio.

Grondona señaló al diario que "averiguaremos si existe algún tipo de pena para la incentivación en el seno de la FIFA, ya que es posible que esta entidad también intervenga en el asunto pues es un hecho internacional".

El directivo aclaró que "no tomaremos resoluciones que después desestime la Justicia, como ocurrió anteriormente en algunos casos", y agregó que no desestimaba la posibilidad de una rectificación por parte de Wolff.

El asesor letrado de la AFA, Santiago Agricol de Bianchetti, declaró a su vez que existe "diversidad de opiniones" con respecto a la caracterización del estímulo económica y explicó que "hay dos hechos determinantes sobre este asunto".

"Uno es el tiempo que ha transcurrido. El otro está dado por el lugar donde supuestamente se produjo el hecho ilícito. El lugar determina el tribunal que lo debe juzgar y cuál es la ley aplicable", dijo.

Ubaldo Matildo Fillol, quien defendió el arco argentino en 1974, señaló por su parte que "desconozco el tema, no puedo hablar sobre eso. Pero si lo que dijo Wolff es cierto, este muchacho traicionó sus principios y a sus propios compañeros".

Un ex jugador argentino del Real Madrid de España, Juan Carlos Tourino, afirmó que un periodista argentino que actuó de "contacto" en la gestión con los polacos se encuentra en Argentina, pero se negó a identificarlo.

Tourino dijo que "Wolff quizá tenga miedo de hacer nombres" y aseguró que "con todo esto" se ha logrado "desprestigiar al fútbol argentino".

Alberto Alvarez, quien participó como preparador físico del equipo argentino que actuó en Alemania durante el campeonato de 1974, sostuvo que "para mí hay que responsabilizar a quien hizo la denuncia y nada más. Por mi parte, allá en Alemania yo no me enteré de nada".

Katsuo Tokashiki Defenderá su Corona

TOKIO, Feb. 22 (UPI) — El campeón mosca junior de la Asociación Mundial de Boxeo, Katsuo Tokashiki, de Japón, defenderá su corona contra Lupe Madera de México en Tokio, el próximo 10 de abril, dijo hoy el entrenador de Tokashiki.

Katsuro Takahashi, entrenador de Tokashiki, dijo que la pelea será a 15 asaltos y se librará en el estadio Korakuen de Tokio.

Será el segundo combate entre Tokashiki y Madera, colocado en el primer lugar entre los retadores de la WBA.

El campeón ganó la primera pelea por estrecho margen en Sendai.

Gran Baile

Organizado por el club femenino

"Pichincha"

Y a la vez entrega de trofeos a todos los jugadores de 1982.

Con la animación de la discoteca "Dinamita" de Efrén.

Local: LATVIAN HALL

491 College St.

(en College y Palmerston)

SABADO 26 DE FEBRERO 1983

Hora: 7.00 P.M. a 1.00 A.M.

Te esperamos...

LICENCED BY THE GOVERNMENT OF ONTARIO — IATA

Amigo TRAVEL LTD.

- EXCURSIONES HACIA Y DESDE SUDAMERICA
- TURISMO A EUROPA E ISLAS DEL CARIBE • CHARTERS A ESPAÑA • ENVIO DE BAULES VIA MARITIMA

2437 Finch Ave. W. Weston, Ontario — Tel. 741-0434

"PALO UNO" BOWLING x Americo

El domingo pasado, en su sede, Brunswick Mississauga Bowl (Dundas y Stanfield Rd.), se disputó la vigésimotercera fecha de la Liga Mixta Latino-Canadiense de Bowling "Palo Uno" con los siguientes resultados:

Ricky's Shell	5	A. Avella Insurance	2
Librería Marjuly	7	Sundial Travel	0
Rocco Auto Body	5	Bowl Planners	2
Diario Clarín	7	Restaurante Tarogato	0
C. del Baby Beef	5	El Camino	2
El Edén Ecuatoriano	7	Eduardo's Jewellery	0
Diario El Popular	5	La Mendocina Meats	2
Casa Hispana	5	Port Credit Bakery	2

Un partido consiste de 3 líneas que valen 2 puntos cada uno (empate un punto), otorgándose 1 punto de bono al equipo con mayor total de palos incluido el hándicap (empate 1/2 punto). De esta manera el mejor resultado obtenible es de 7 por 0.

TABLA DE POSICIONES

EQUIPOS	PJ	PGPR	PGSR	T.P.S.	Pts.
1.º Port Credit Bakery (14) (**)	23	60	42	37130	102
2.º Rocco Auto Body (13) (*)	23	75	24	37087	99
3.º Ricky's Shell (1) (*)	23	62	35	38787	97
4.º Bowl Planners (15)	23	58	36	37878	94
5.º Casa Hispana (2)	23	57	37	36724	94
6.º Sundial Travel (5)	23	53.5	28	39500	81.5
7.º Diario El Popular (10) (**)	23	41	38	38008	79
8.º Librería Marjuly (4)	23	54	25	35321	79
9.º La Mendocina Meats (12)	23	51	27	41365	78
10.º El Edén Ecuatoriano (8)	23	48	28	40353	76
11.º A. Avella Insurance (11)	23	61	15	36524	76
12.ª Tarogato Restaurant (3)	23	41	29	40044	70
13.ª Eduardo's Jewellery (9)	23	40	29	38575	69
14.º Diario Clarín (16)	23	48	21	35718	69
15.º El Camino (7)	23	43.5	23	36013	66.5
16.º C. del Baby Beef (6)	23	47	11	38384	58

(*) Clasificados Primera Rueda (**) Punteros segunda rueda

MEJOR SINGLE FLAT

VARONES		MUJERES	
Carlos Marín	256	Silvia Pompili	203
Alfredo Zabalet	244	Ylda López	200
Adrián Rubulotta	240	Marcy Le Blanc	181

MEJOR TRIPLE FLAT

Carlos Marín	647	Cathy Scott	510
Fred Zabalet	632	Marcy Le Blanc	481
Daniel Scott	631	Silvia Ranea	476

MEJOR SINGLE CON HANDICAP

Carlos Marín	297	Silvia Pompili	266
Rubén De la Reta	271	M. Luisa Córdoba	260
Domingo Barroso	267	Alicia Rubulotta	256

MEJOR TRIPLE CON HANDICAP

Carlos Marín	770	Cristina Victoria	693
Norberto Pompili	704	Silvia Ranea	677
Steve Denouden	695	Cristina De la Reta	674

MEJORES PROMEDIOS INDIVIDUALES

VARONES		MUJERES	
Alfredo Zabalet	189	Cathy Scott	148
Daniel Scott	182	Marcy Le Blanc	140
George Rodrigues	181	Ylda López	138
Adrián Rubulotta	173	Dolly Denouden	135
Perry Penney	171	Silvia Pompili	129
Américo Scheftsik	170	Teresa Saulle	128
Carlos Marín	170	Silvia Ranea	128
Lorenzo Terrazzino	169	María Sánchez	125
Steve Denouden	169	María T. Balboa	122
Norberto Pompili	166	Alicia Rubulotta	122
Miguel Saullé	162	Petrona Torres	121
José Ranea	158	Luz Gómez	119
Juan José López	157	Miriam Marín	115
Rubén Torrens	157	Cristina Victoria	107
Horacio White	156	Silvia Piacentini	106

En el sorteo semanal, el "Strike Jackpot" de $ 30 fue desperdiciado por Teresa Balboa, el domingo será por $ 40. Rubén Barna ganó un cajón de gaseosa el Popular al igual que Eduardo Caballeri.

JUGADOR DE LA SEMANA PRESENTADO POR BEBIDAS "POPULAR"

STEVE DENOUDEN

Al obtener 107 palos sobre su promedio en tres líneas sin handicap.

PROXIMA FECHA

Línea número: 19-20, 21-22, 23-24, 25-26, 27-28, 29-30, 31-32, 33-34.

Equipo número: 3-15, 9-12, 5-7, 10-6, 13-4, 14-1, 16-2, 8-11.

COMISION DIRECTIVA 83-84

Resultados de las elecciones del domingo pasado:

Presidente: Américo Scheftsik (60), Alfredo Zabalet (2), Norberto Pompili (0).

Vicepresidente: Alfredo Zabalet (42), Mónica Zabalet (13), José Ranea (7).

Secretaria: Mónica Zabalet (44), Norberto Pompili (15), Silvia Ranea (3).

Tesorero: Juan Carlos López (28), Horacio White (24), Jorge Pagani (10).

Delegado de la Liga (ABC): George Rodrigues (31), Alfredo Zabalet (20), José Ranea (10).

Buen Bowling y hasta el miércoles.

23 de Febrero de 1983

UNO

LING
merico

n su sede, Brunswick
nfield Rd.), se disputó la
Liga Mixta Latino-
"Uno" con los siguientes

Avella Insurance	2
ndial Travel	0
owl Planners	2
estaurante Tarogato	0
Camino	2
duardo's Jewellery	0
a Mendocina Meats	2
ort Credit Bakery	2

líneas que valen 2 puntos
otorgándose 1 punto de
l de palos incluido el hán-
De esta manera el mejor
por 0.

OSICIONES

PJ	PGPR	PGSR	T.P.S.	Pts.
3	60	42	37130	102
23	75	24	37087	99
23	62	35	38787	97
23	58	36	37878	94
23	57	37	36724	94
23	53.5	28	39500	81.5
23	41	38	38008	79
23	54	25	35321	79
23	51	27	41365	78
23	48	28	40353	76
23	61	15	36524	76
23	41	29	40044	70
23	40	29	38575	69
23	48	21	35718	69
23	43.5	23	36013	66.5
23	47	11	38384	58

) Punteros segunda rueda

IGLE FLAT

MUJERES

Silvia Pompili	203
Ylda López	200
Marcy Le Blanc	181

RIPLE FLAT

Cathy Scott	510
Marcy Le Blanc	481
Silvia Ranea	476

E CON HANDICAP

7	Silvia Pompili	266
1	M. Luisa Córdoba	260
7	Alicia Rubulotta	256

E CON HANDICAP

70	Cristina Victoria	693
04	Silvia Ranea	677
95	Cristina De la Reta	674

EDIOS INDIVIDUALES

MUJERES

89	Cathy Scott	148
82	Marcy Le Blanc	140
81	Ylda López	138
73	Dolly Denouden	135
71	Silvia Pompili	129
170	Teresa Saulle	128
170	Silvia Ranea	128
169	María Sánchez	125
169	María T. Balboa	122
166	Alicia Rubulotta	122
162	Petrona Torres	121
158	Luz Gómez	119
157	Miriam Marín	115
157	Cristina Victoria	107
156	Silvia Piacentini	106

nal, el "Strike Jackpot" de $ 30
Teresa Balboa, el domingo será
rna ganó un cajón de gaseosa el
Eduardo Caballeri.

SEMANA PRESENTADO POR
DAS "POPULAR"
EVE DENOUDEN
os sobre su promedio en tres líneas

ROXIMA FECHA
0, 21-22, 23-24, 25-26, 27-28, 29-

5, 9-12, 5-7, 10-6, 13-4, 14-1, 16-2,

ON DIRECTIVA 83-84
las elecciones del domingo pasado:
o Scheftsik (60), Alfredo Zabalet (2),
(0).
fredo Zabalet (42), Mónica Zabalet
7).
Zabalet (44), Norberto Pompili (15),

rlos López (28), Horacio White (24),

Liga (ABC): George Rodrigues (31),
20), José Ranea (10).
y hasta el miércoles.

SERVICIOS

SEGUROS
ANTONIO AVELLA
INSURANCE BROKERS INC.

haciendo lo que mejor sabemos hacer

Antes de renovar su póliza de seguro compare
nuestros precios, facilidades, servicios
AUTOMOVIL - VIDA - CASA -
COMERCIO - TODA CLASE DE SEGUROS
Horario de oficina:
Lunes a viernes de 9 A.M. a 9 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 4 P.M.

2065 FINCH AVE. W. SUITE 101
(entre Jane y la 400) Tel. 745-7171

GARDINER SHELLEY
ABOGADO

Especialista en accidentes automovilísticos.
Problemas matrimoniales.

Primera entrevista gratis.

2 ST. CLAIR AVE. E. SUITE 202
TELEFONO 968-6589
TORONTO, ONTARIO M4T 2T5

BEN Y PETRYSHYN
ABOGADO y NOTARIO

Ofrece sus servicios a la colonia hispana.
Especializado en asuntos de Inmigración y
Corte de familia. SE HABLA ESPAÑOL

1134 DUNDAS ST. W.
534-8431 - 531-2455

INFORMACION O COMUNICADO

El 3 de enero recién pasado se reanudaron las clases en Nuestro Programa de Enseñanza del Inglés como Segunda Lengua, para adultos de habla hispana y continuarán ininterrumpidamente hasta fines de junio.

Este programa de estudios contiene aspectos ampliados y mejorados con materias de inforamción y orientación adecuados a las necesidades propias de los adultos. También se han reforzado los aspectos de gramática, conversación y escritura. Se han aumen- tado también el número de horas de clases, paralograr una mejor continuidad.

HORARIOS Y LUGARES:

Clases diurnas:
Lugar: 560 Palmerston Ave. (Biblioteca Palmerston) cerca de Bloor
St. W. Horario: Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes de 9.30
A.M. a 11.30 A.m. Niveles: Básico e intermedio.
Lugar: 1101 Bloor St. W. (cerca de Dufferin) Biblioteca Bloor-
Gladstone. Horario: Lunes, martes, miércoles, jueves, viernes, de
9.30 A.M. a 11.30 A.M. Niveles: Intermedio-avanzado.

CLASES NOCTURNAS:
Lugar: 460 Manning Ave. (cerca College St.) Escuela Clinton:
Horario: Martes, miércoles y jueves de 7.00 P.M. a 9.00 P.m.
Niveles: Básico. En este lugar se cuenta con guardería infantil.

Recuerde que nuestras clases son bilingües y organizadas en cooperación con los directorios de Educación de Toronto y York, y además son gratuitas.

Para inscribirse: Llame a los teléfonos 533-8545 o 533-8546 o concurra directamente a los lugares de clases durante las horas señaladas, recuerde que sólo quedan algunas vacantes.

Centro para Gente de Habla Hispana.

ARTURO MOVING
Con licencia y seguro. Mudanzas, repartos, viajes al aeropuerto. De 6 A.M. a 9 P.M. inclusive. Sábados y domingos, llamar a Arturo Tel. 766-5977.

SE VENDE
Juego de comedor modular, mesa y 6 sillas, cama queen g cama chica completan mesa y 4 sillas de cocinan todo muy poco uso. Auto Buick 75. Tel. 743-9851.

SE ALQUILA
Apartamento en área de Dufferin y Eglinton con un dormitorio. Llamar al señor DiLillo 749-4383 o 746-4360.

MUDANZAS
Grandes o pequeñas en todo el Canadá. Precios especiales al aeropuerto. Llamar a cualquier hora.
Armando 535-1876.

SE NECESITA
Operadores para máquinas de coser en fábrica de chaquetas de cuero y carteras. Debe ser capaz de hacer todo el trabajo relacionado con el oficio. Buena paga. Wolff Canada. 68 Broadview Ave., 2.° piso, Tel. 461-4650.

Por motivo de viaje vendo auto Tornado 72 aut., pintura nueva, AM/FM, aire acondic. 5 radiales nuevas, impecable condición, certificado. Además artículos del hogar, pecera completa llamar 270-7752.

MUDANZAS
Precios especiales al aeropuerto, pasajeros o carga. Llamar a Santiago a cualquier hora. 536-9408.

CLASES DE INGLES
Para hispanos, profesor bilingüe. Llamar al 534-0533.

SERVICIOS • VENTAS

INTERNATIONAL REUPHOLSTERY OF FURNITURE AND AUTO TRIM

Retapizamos y reparamos todo tipo de muebles, juego de sala, comedor, oficina. Tapicería completa de carros Decoración para vans. No se deshaga de sus muebles usados.

855 ALNESS STREET, UNIT 10
DOWNSVIEW, ONTARIO
TEL. 665-9024

Abierto de lunes a viernes de : A.M. a 8 P.M.
Sábado de 9 A.M. a 5 P.M. Orlando López

AVISOS COMUNITARIOS

LIGA HISPANOAMERICANA DE FUTBOL AMATEUR

Invita a todos los clubes interesados en participar en su Quinto Campeonato de Fútbol que se realizará este año. Para mayores in- formaciones comunicarse con: Juan Kaltekis, presidente: 423-6509; Juan Vinueza, Secretario, 534-8049.

CLUB C.D.S. PICHINCHA

Pone en conocimiento a sus jugadores y demás personas que deseen integrar nuestra institución a los entrenamientos que se llevarán a cabo a partir del lunes 14 de febrero de 1983, desde las 6 P.M. en el gimnasio de la Escuela John Bosco ubicada en el 75 Holmesdale Rd., y Dufferin (una cuadra al norte de Rogers). Se ruega puntual asistencia. El entrenador Víctor Rubio.

C.S.D.C. CHILE 79

Cita a reunión a todos los jugadores del plantel A y B a efec- tuarse el día sábado 26 de febrero a las 10 P.M. en su sede social de 772 Dundas St. W. Se encarece la asistencia.

La Directiva

PROGRAMA PARA MUJERES HISPANAS

The Y.W.C.A. "Focus on Change para madres separadas, quienes obtienen asistencia social de habla hispana".

Tenemos el agrado de invitar a todas las mujeres de nuestra comunidad, que se encuentran recibiendo asistencia social, a par- ticipar de un grupo en el cual tendrán la oportunidad de recibir clases de inglés; información acerca de los recursos existentes en la comunidad y la manera de hacer uso de ellos; asesoramiento per- sonal, educacional y vocacional enfocado hacia la obtención de un futuro trabajo.

Las clases de inglés serán ofrecidas por el Consejo de Educación de North York. El programa es completamente gratuito. Habrá guardería infantil y también se proporcionarán los pasajes para movilizarse (TTC tickets).

Para mayor información le sugerimos llamar al 961-8100 y preguntar por Angélica Cumsille.

BARRABASES C.D.S.C.

Comunica su programación para el sábado 26 de febrero 1983, del campeonato de indoor soccer "César Hugo Agüero", local 125 Hilda Ave., área Yonge y Steeles (Newtonbrook S.S.).
5.10 P.M. Uruguay vs. C. D El Salvador, juveniles
6.00 P.M. Barrabases vs. Chile 79, juveniles
6.50 P.M. Atl. Argentina vs. C.D. El Salvador, adultos
7.30 P.M. Barrabases vs. Chile Lindo "A" veteranos
8.25 P.M. Chile 79 vs. Huracán Weston adultos
9.15 P.M. Colombia vs. Chile Lindt "B" veteranos
10.00 P.M. Guelph Latino vs. Barrabases "B" adultos.
Libres: Barrabases "A" y Defensor Lima.

LIGA INFANTIL

Como es de conocimiento general, este año será el año del niño en lo que se refiere a fútbol. Primero que nada se realizará una "Maratón Infantil", lo cual significará el comienzo de la Liga In- fantil, por este motivo citamos a toda persona que desee aportar un granito de arena con esta iniciativa, también deseamos la par ticipación moral de todos los clubes, ya sea tengan o no divisiones inferiores.

En principio esta liga comenzaría a fines de abril con tres divisiones infantiles, más una división juvenil. Aprovechamos esta oportunidad que nos brinda un grupo de iniciadores, no dejemos que nuestros hijos se nos alejen de nuestra comunidad.

A esta reunión asistirán diversas personalidades del ámbito deportivo y de la Metro Toronto Soccer Association.

Si Ud. tiene un hijo, sobrino, nieto o un amiguito vaya a esta sesión y verá que valió la pena asistir.

Esta reunión se llevará a efecto en la discoteca "El Yoyo" a las 7.30 P.M. el lunes 28 de Febrero. La dirección es: 813 Bloor St. W.

Muchas gracias, la comisión

CLUB TUNGURAHUA

El Club C.S. Deportivo Tungurahua invita a toda la comunidad ecuatoriana e hispana a la misa de acción de gracias, acto litúrgico de bendición del pan, flores y frutas con el lema: "Diálogo, trabajo, unión, fe y esperanza". Lugar: Iglesia Misión Hispana (Dundas y Grace). Fecha: Sábado 26 de febrero de 1983. Hora: 10 A.M. A continuación se brindará el café de la amistad con pan de Ambato.

CLASES DE INGLES GRATIS

Para gente de habla hispana, los días martes y jueves de 7.30 a 9.30. Area de Regent Park: Escuela Park 440, Shuter St. Para mayor información llame a: Working Women, 532-2824, Guardería infantil gratis.

"EL YOYO"

Pronto, muy pronto
18 de Marzo
"Mis Bikini "Yoyo 83"
...Sensacional

EL CONSEJO HISPANO INVITA A POSTULAR PARA EL CARGO DE COORDINADOR/A DEL PROGRAMA DE REFUGIADOS POLITICOS

Calificaciones: Bilingüe (español-inlgés). Conocimiento de la legislación pertinente a refugiados políticos. Conocimiento de la realidad práctica de los refugiados políticos en Toronto. Ex- periencia: en trabajo de coordinación de recursos humanos y materiales. En organización, implementación y publicidad de sesiones de información y orientación. En trabajo de reclutamiento y entrenamiento de voluntarios.

Esta posición tiene una duración de 26 semanas con una remuneración semanal de $ 385. Enviar curriculum vitae antes del 22 de febrero 1983 a: Consejo Hispano, 185 Bloor Street East, Toronto, Ontario, M4W 3J3

UN LLAMADO A LA COMUNIDAD

El Consejo Hispano es una organización compuesta de agen- cias y grupos que sirven a la comunidad de habla hispana para planificar, coordinar y mejorar los servicios y programas ofrecidos.

En el momento se está entrevistando a personas de la comunidad para concoer las necesidades de trabajo social y comunitario. En el caso de ser Ud. de las personas elegidas para ser entrevistado piense que su aporte es fundamental y su opinión ser- virá para mejorar lo que ya hemos logrado hasta la fecha y planear el futuro de nuestra comunidad.

COLABORE CON LOS REFUGIADOS

La comunidad Hispana de St. Peter organiza una venta de tor- tas, pasteles, queques y otras muestras de repostería latina para recaudar fondos para asistir a los refugiados más necesitados en nuestra comunidad.

Pedimos su colaboración donando o acercándose el domingo 13 entre las 10.00 A.M. y 7.00 P.M. a comprar un bocado.

CLUB SOCIAL CULTURAL DEPORTIVO "SUCRE"

Comunica a la comunidad ecuatoriana e hispana en general que se encuentran abiertas las inscripciones para jugadores que deseen participar en el próximo campeonato de fútbol. En la Liga Hispanoamericana. Informe a los teléfonos 534-2138 ó 535-2249. También comunicamos que el 5 de marzo del 83 será el baile de coronación de nuestra reina Mónica I. Más informes en futuras ediciones de El Popular.

La Directiva

CALENDARIO DE JUEGOS TORNEO DE INDOOR SOCCER CLUB CHILE LINDO

Sábado 26 de febrero.
2.30 P.M. Cordero Auto Collision vs. Independiente
3.20 P.M. Santiago Soy vs. Sundial Travel
4.10 P.M. Melinka A vs. Melinka B
5.00 P.M. Sel. Entrenadores vs. Old Mill
5.50 P.M. Colo Colo bs. Easy Living
6.40 P.M. Treintones vs. Cóndor Andino
7.30 P.M. Larraín vs. América

TABLA DE POSICIONES TORNEO CHILE LINDO

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Melinka "A"	9	8	0	1	41	20	16
Cordero Auto Collision	9	7	0	2	49	26	14
Selección Entrenadores	9	6	1	2	57	39	13
Sundial Travel	9	6	1	2	49	30	13
Colo Colo	9	6	0	3	35	22	12
Old Mill	9	4	2	3	31	33	10
Larraín	9	5	0	4	36	39	10
Independiente	9	4	1	4	37	40	9
Treintones	9	3	2	4	18	22	8
Condor Andino	9	3	1	5	23	41	7
Melinka "B"	9	3	0	6	18	32	6
Santiago Soy	9	2	1	6	27	39	5
Easy Living	9	2	0	7	33	51	4
América	9	1	0	8	15	36	2

Goleadores: Víctor Rubio, 25; Oscar Clerque 19; Francisco Andrade 15.

ANGEL PEREZ

SUN LIFE OF CANADA

Su asesor financiero en planes de retiro y ahorros a largo plazo. Seguros de vida, de hipotecas, y de educación de sus hijos.

22 SAINT CLAIR AVE. E., 4.° PISO
TEL. OFC. 922-3111, Partic. 533-4610

miracle foodmart®

Super Ofertas

Parcialmente Desnatada
Leche Fresca 2%
Bolsa de 3 cuartos de galón
1.78
Límite de 3 bolsas por compra familiar. Precio en vigor hasta el sábado 26 de febrero de 1983, únicamente.

Miracle Food Mart
Pan blanco en rebanadas Pan de 675 gr.
.49
Límite de 4 por compra familiar. Precio en vigor hasta el Sábado 26 de febrero de 1983.

Piernas Frescas de Pollo
Con parte del lomo
1.96 el kg. **.89** la libra

Aceite vegetal 100 %
Margarina Blanda Chefmaster
Envase de 1 libra
.49

Salmón Rojo Gold Seal
Lata de 7 3/4 oz.
1.99

Pechugas Frescas de Pollo
Con parte del lomo sin el ala
2.84 kg **1.29** lb.

¡Y hay más!

Todas las marcas populares
Cigarrillos Canadienses
caja de 200
11.99 tamaño común
12.09 King Size

Shreddies de Nabisco
Caja de 500 gr.
1.19

Jugo de verduras Garden Blend, o reconstituido
Jugo de Manzanas Bright's
Botella de 1 litro
.99

Granos de maiz (12 oz.), Judias Verdes Francesas cortadas o sazonada, Judias de vaina amarilla cortadas o sazonadas, crema de maiz, guisantes, o guisantes y zanahorias.
Miracle Food Mart
Legumbres
Lata de 14 oz. liq.
2/1.00

Miracle Food Mart
Pañales con Ajuste Elástico
Paquete de 12
2.99

Catelli
Comida de Macaroni con Queso
Caja de 225 gr.
2/.78

Surtido de variedades
Pastas Catelli
Caja de 1 kilo
.99

Jamón, Pollo o Pavo
Carnes en Copos Burns
Lata de 6.5 oz.
1.49

Surtido de sabores
Alimento para Gatos Purrr
Lata de 6 oz.
4/1.00

Granulado extra fino
Miracle Food Mart
Azúcar Blanca
Bolsa de 2 kg.
1.39

Producto de EE.UU.
Categoría N.° 1 de Canadá
Cabezas de Lechuga
2/.98
ahorre .20
con cada una

DE LA DELICATESSEN
Piller's
Knackwurst - Wiesswurst - Gelbwurst - Liverwurst - Polish Sausage
100 g **.44** **1.99** lb.

Miracle Food Mart
Tartas de Mantequilla
1.29
Paquete de 10

Producto de P.E.I.
Categoría N.° del Canadá
Patatas de P.E.I.
Bolsa de 50 libras
2.99
Ahorre 2.00

Done
AL FONDO DE LAS ENFERMEDADES CARDIACAS

TODOS LOS PRECIOS EN VIGOR DESDE EL MIERCOLES 23 DE FEBRERO HASTA LA MEDIANOCHE DEL MARTES 1 DE MARZO DE 1983. EXCEPTO LOS PRODUCTOS DE PANADERIA, EN VIGOR HASTA EL SABADO 26 DE FEBRERO DE 1983. EN METRO TORONTO • MISSISSAUGA • OAKVILLE • THORNHILL • BRAMPTON • MALTON • MARKHAM • OSHAWA • AJAX • WHITBY • GEORGETOWN • BOWMANVILLE • ORILLIA • BARRIE • NOS RESERVAMOS EL DERECHO A LIMITAR LAS CANTIDADES A LA VENTA.